

TEATR im. H.CH. ANDERSENA
 20-111 Lublin, ul. Dominikańska 1
 tel. 081 532 16 28, 081 534 67 38
 NIP 712-010-37-46, Regon 000279545

.....
 pieczęć/ nazwa instytucji

Informacja z przebiegu wykonania planu finansowego w I półroczu 2016 roku

Lp.	Wyszczególnienie	w zł		w zł i gr	
		Plan w oparciu o uchwałę budżetową	Plan po zmianach na 30.06.2016 r.	Wykonanie na dzień 30.06.2016 r.	% 5:4
1	2	3	4	5	6
	Stan środków pieniężnych na początek roku			208 291,82	
1.	Przychody ogółem, z tego:	3 900 000,00	3 993 000,00	2 192 878,80	54,91
1.1	Dotacja z budżetu miasta	3 400 000,00	3 400 000,00	1 700 000,00	50,00
1.1.1	Dotacja podmiotowa	3 400 000,00	3 400 000,00	1 700 000,00	50,00
1.1.1.1	w tym: na remonty				
1.1.2	Dotacja celowa na realizację wskazanych zadań i projektów				
1.1.2.1	w tym: finansowanych ze środków europejskich				
1.2	Środki od pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych		89 700,00	89 700,00	100,00
1.3	Przychody z prowadzonej działalności, z tego:	490 000,00	490 000,00	392 754,87	80,15
1.3.1	z usług	480 000,00	480 000,00	389 014,54	81,04
1.3.2	ze sprzedaży składników majątku ruchomego				
1.3.3	z najmu i dzierżawy składników majątkowych	10 000,00	10 000,00	3 740,33	37,40
1.4	Środki otrzymane od osób fizycznych				
1.5	Środki otrzymane od osób prawnych		3 300,00	3 300,00	100,00
1.6	Pozostałe przychody	10 000,00	10 000,00	7 123,93	71,23
2.	Koszty ogółem, z tego:	3 900 000,00	3 993 000,00	2 100 474,63	52,60
2.1	wynagrodzenia, z tego:	2 634 000,00	2 723 700,00	1 331 543,04	48,88
2.1.1	osobowe z tytułu umowy o pracę	2 424 000,00	2 424 000,00	1 199 507,23	49,48
2.1.1.1	w tym nagrody jubileuszowe	10 000,00	10 000,00	2 218,13	22,18
2.1.1.2	w tym odprawy				
2.1.2	honoraria, z tego:	200 000,00	289 700,00	127 735,81	44,09
2.1.2.1	dla pracowników	50 000,00	50 000,00	50 000,00	100,00
2.1.2.2	dla osób nie będących pracownikami	150 000,00	239 700,00	77 735,81	32,43
2.1.3	pozostałe wynagrodzenia	10 000,00	10 000,00	4 300,00	43,00
2.2	Składki na ubezpieczenia społeczne	420 000,00	420 000,00	213 462,67	50,82
2.3	Składki na Fundusz Pracy	50 000,00	50 000,00	26 806,62	53,61
2.4	Zakładowy fundusz świadczeń socjalnych	50 000,00	50 000,00	49 500,00	99,00
2.5	Materiały i wyposażenie	110 000,00	110 000,00	100 542,51	91,40
2.6	Energia	70 000,00	70 000,00	34 331,75	49,04
2.7	Remonty				
2.8	Inne usługi	100 000,00	100 000,00	53 974,45	53,97
2.9	Podatki i opłaty	50 000,00	50 000,00	32 403,47	64,80
2.10	Amortyzacja	30 000,00	30 000,00	23 366,08	77,88
2.11	Czynsze	300 000,00	300 000,00	153 431,70	51,14
2.12	Podróże służbowe krajowe i zagraniczne	6 000,00	9 300,00	8 312,76	89,38
2.13	Pozostałe koszty	80 000,00	80 000,00	72 799,58	90,99
3.	Wynik finansowy brutto (1-2)			92 404,17	
4.	Podatek dochodowy				
5.	Wynik finansowy netto (3-4)			92 404,17	
6.	Zobowiązania ogółem wg Rb Z *				
	w tym wymagalne				
7.	Należności ogółem wg Rb N			84 279,51	
	w tym wymagalne				
	Stan środków pieniężnych na koniec okresu			362 621,55	

Z up. Skarbnika Miasta Lublin

 mgr Mirosława Puton
 DYREKTOR
 Wydziału Budżetu i Księgowości

Za zgodność z oryginałem
 cd str. 1 do str. 106
 22. 08. 2016

Lp.	Wyszczególnienie	Plan w oparciu o uchwałę budżetową	Plan po zmianach na 30.06.2016 r.	Wykonanie na dzień 30.06.2016 r.	% 5:4
1	2	3	4	5	6
	Koszty działalności (kwota z poz. 2) w rozbiu na poszczególne przedsięwzięcia (w ujęciu zadaniowym)				
		3 900 000,00	3 993 000,00	2 100 474,63	52,60
	Organizacja przedstawień teatralnych	3 000 000,00	3 000 000,00	1 441 504,36	48,05
	Obsługa administracyjno-techniczna	850 000,00	853 300,00	597 218,50	69,98
	Działalność edukacyjno-warsztatowa	50 000,00	50 000,00	28 751,77	57,50
	Program MHP "Patriotyzm Jutra 2016"		50 000,00	33 000,00	66,00
	Program ARP "Krucjata w dzinsach"		39 700,00		

Dotacje celowe na finansowanie inwestycji				
w tym z budżetu miasta				
Inwestycje i zakupy inwestycyjne ogółem				
w tym sfinansowane z dotacji celowej z budżetu miasta				

Srednia liczba zatrudnionych (w przeliczeniu na pełne etaty)	45,50	45,50	45,50	100,00
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie (w zł)	4 421,00	4 421,00	4 386,00	99,20

Wpływy z należności z lat poprzednich	X	X	-
Pokryte zobowiązania z roku poprzedniego	X	X	10 138,95

GLÓWNA KSIĘGOWA

Violetta Sierpińska
Violetta Sierpińska

Dyrektor
Naczelny i Artystyczny

Arkadiusz Klucznik
Arkadiusz Klucznik

w z. Prezydenta Miasta Lublin

Monika Lipińska
Monika Lipińska
Zastępca Prezydenta

2016.06.30

2016.06.30

2016.06.30

2016.06.30

**Informacja z realizacji planu finansowego
Teatru im. H. Ch. Andersena
w pierwszym półroczu 2016 roku**

I. Działalność merytoryczna

Teatr im. H. Ch. Andersena w pierwszym półroczu 2016 roku zagrał 234 spektakle w tym 200 w siedzibie i 5 przedstawień na wyjeździe. W przedstawieniach uczestniczyło 22 911 widzów. Frekwencja na przedstawieniach wynosiła 94,1 %. w porównaniu do analogicznego okresu roku ubiegłego zmalała o 4,5%.

W tym czasie zrealizowano trzy premiery:

1. *Grzeczna* – spektakl w cyklu *Trudne sprawy*, oparty na prozie Gro Dahle, reżyser – Aleksandra Konarska; premiera 21.01. 2016
2. *Pchła szachrajka* – spektakl dla dzieci młodszych, na podstawie tekstu Jana Brzechwy; premiera 12.03.2016; reżyser – Marek Ciunel
3. *Anioł za lodówką* – przedstawienie familijne przygotowane na jubileusz 700-lecia Lublina na bazie tekstu (prapremiera) Grażyny Lutosławskiej; we współpracy i finansowaniu z Muzeum Historii Polski w Warszawie; premiera 11.06.2016; reżyser – Daniel Arbaczewski; scenograf -Amir Genislaw (Izrael). Spektakl przygotowany i współfinansowany w programie MHP „Patriotyzm jutra 2016”.

W pierwszym półroczu roku 2016 r. poza nowymi premierami prezentowane były następujące przedstawienia: *Proszę słonia*, *Tymoteusz i psiuńcio*, *Mała syrenka*, *Pyza na polskich drózkach*, *Muminki*, *Wesele*, *Bucik Kopciuszka*, *Zły pan*, *Baśń o zaklętym kaczorze*, *Grzeczna*, *Czarodziejski flet Mozarta*, *Alicja w krainie czarów*, *Cudowna lampa Aladyna* – oraz przedstawienie gościnne – *Ja, Maria*.

Przy okazji Galowego Koncertu Teatralnego „*Zapałki Andersena*” 2016 odbył się spektakl „*Wesele*”.

Teatr zaprezentował swoje spektakle w Lizbonie na zaproszenie Ambasady Rzeczypospolitej Polskiej w Portugalii, w Charkowie - na zaproszenie Instytutu Polskiego w Kijowie; Ukraina oraz w Rzeszowie na festiwalu „Maskarada”.

Teatr otrzymał grant (39 700 zł) w programie przygotowanym przez Ambasadę Królestwa Niderlandów promującym literaturę i teatr dla młodzieży na realizację spektaklu opartego na książce Thei Beckman „Krucjata w dzinsach” pt. „Książę w dzinsach” we współpracy z Teatrem De Maan z Mechelen (Flandria). Premiera planowana jest 3 grudnia 2016r.

Teatr współorganizował również inne imprezy, takie jak: konkursy plastyczne wśród uczniów szkół podstawowych, wystawy i prezentacje fotogramów promujące repertuar teatru we współpracy z MBP w Lublinie, warsztaty teatralne prowadzone z młodzieżą, dziećmi i seniorami, spotkania z aktorami i twórcami spektakli w ramach „Premier pedagogicznych” i „Spotkań z bohaterem”, spotkania i lekcje teatralne prowadzone przez twórcę lalek.

Teatr nadal prowadzi swoją ofertę spotkań grup widzów z aktorami, z rzemieślnikami teatralnymi oraz indywidualne „Spotkania z bohaterem” – spotkanie widzów dziecięcych z aktorami po niedzielnych spektaklach.

Dla utrzymania jakości promocji i reklamy Teatru im. H. Ch. Andersena w Lublinie aktywizowane są stałe kontakty z patronami medialnymi, a szczególnie z Gazetą Wyborczą, Polskim Radiem Lublin oraz TVP - Lublin. Dzięki tej współpracy zostały przygotowane specjalne materiały promocyjne.

II. Informacja finansowa

Zaplanowano przychody w kwocie: 3 993 000 zł

w I półroczu 2016 r. wykonane zostały w 54,91% tj. w kwocie: 2 192 878,80 zł ,

z tego:

- | | | |
|--|-----------------|----------|
| 1. dotacja z budżetu miasta | 1 700 000,00 zł | (50,00%) |
| 2. dotacja z MHP (Program „Patriotyzm Jutra 2016”
prapremiera spektaklu „Anioł za lodówką”) oraz
grant Ambasady Królestwa Niderlandów (spektakl „Krucjata w dzinsach”) | 89 700 zł | |
| 3. przychody własne | 392 754,87 zł | (80,15%) |
| obejmują wpływy: | | |
| - sprzedaż biletów i programów | 389 014,54 zł | (81,04%) |
| (cena biletów zbiorowych dla szkół i przedszkoli wynosiła 17 zł, indywidualnych – 25 zł.) | | |
| - najem | 3 740,33 zł | (37,40%) |
| 4. środki od osób prawnych (Instytut Polski w Kijowie) - | 3 300,00 zł | (100%) |
| 5. pozostałe przychody (odsetki bankowe, odszkodowania) - | 7 123,93 zł | (71,23%) |

W okresie sprawozdawczym zrealizowane koszty wyniosły 2 100 474,63 zł (52,60%),
które przeznaczono na:

- | | | |
|---|-----------------|----------|
| 1. wynagrodzenia wraz pochodnymi | 1 571 812,33 zł | (49,21%) |
| w tym: | | |
| - honoraria (w tym honoraria MHP) | 127 735,81 zł | |
| - umowy-zlecenia | 4 300,00 zł | |
| Średnia płaca – 4 386 zł | | |
| Przeciętne zatrudnienie- 45,5 etatu | | |
| 2. koszty bieżące | 528 662,30 zł | (66,14%) |
| w tym: | | |
| - materiały (do produkcji spektakli i biurowe) | 100 542,51 zł | |
| - energia (woda, energia elektryczna, gaz) | 34 331,75 zł | |
| - podatki i opłaty (tantiemy) | 32 403,47 zł | |
| - czynsz | 153 431,70 zł | |
| - pozostałe koszty (opłaty za spektakle, nagrania audio-wizualne) | 72 799,58 zł | |

Zobowiązania w Teatrze nie wystąpiły.

Wystąpiły należności w kwocie: 84 279,51 zł z tytułu VAT.

Jak co roku w akcji „Zima i lato w mieście” w czasie ferii zimowych teatr zagrał 16 przedstawień dla dzieci i młodzieży przy 100% frekwencji. Były to przedstawienia darmowe dla grup dzieci, które normalnie nie stać na zakup biletów do teatru. Potwierdziła się tym samym potrzeba kontynuacji takich akcji.

Wpływy z biletów zostały zmniejszone o 43 520 zł i jest to różnica między faktycznymi wpływami z biletów, a wpływami wynikającymi z wystawienia 16 darmowych przedstawień w ramach akcji „Zima i lato w mieście”, która została pokryta ze środków budżetu Miasta Lublin.

Nasze prognozy na II półrocze 2016 roku wskazują, że przychody powinny przekroczyć zakładany plan, a koszty w związku z przygotowaniem dwóch niedużych premier powinny zamknąć się w przyjętym planie na ten rok.

PODSUMOWANIE

Pierwsza połowa 2016 roku była okresem trudnym ze względu na wciąż trwający problem z siedzibą teatru. Jednocześnie był to czas aktywnej pracy nad kolejnymi przedsięwzięciami – nowymi premierami i prezentacją spektakli z bieżącego repertuaru.

Dyrektor
Naczelny Artystyczny

Arkadiusz Klucznik

pieczęć/ nazwa instytucji

Informacja z przebiegu wykonania planu finansowego w I półroczu 2016 roku

Lp.	Wyszczególnienie	w zł		w zł i gr	
		Plan w oparciu o uchwałę budżetową	Plan po zmianach na 30.06.2016 r.	Wykonanie na dzień 30.06.2016 r.	% 5:4
1	2	3	4	5	6
	Stan środków pieniężnych na początek roku			257 936,40	
1.	Przychody ogółem, z tego:	1 716 000,00	1 982 950,00	1 047 222,93	52,81
1.1	Dotacja z budżetu miasta	1 600 000,00	1 811 800,00	921 800,00	50,88
1.1.1	Dotacja podmiotowa	1 600 000,00	1 811 800,00	921 800,00	50,88
1.1.1.1	w tym: na remonty				
1.1.2	Dotacja celowa na realizację wskazanych zadań i projektów				
1.1.2.1	w tym: finansowanych ze środków europejskich				
1.2	Środki od pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych				
1.3	Przychody z prowadzonej działalności	116 000,00	117 550,00	97 287,35	82,76
1.3.1	z usług (w części opisowej wymienić jakie)	116 000,00	116 000,00	95 957,35	82,72
1.3.2	ze sprzedaży składników majątku ruchomego				
1.3.3	z najmu i dzierżawy składników majątkowych		1 550,00	1 330,00	85,81
1.4	Środki otrzymane od osób fizycznych				
1.5	Środki otrzymane od osób prawnych				
1.6	Pozostałe przychody (w części opisowej wymienić jakie np. odsetki)		53 600,00	28 135,58	52,49
2.	Koszty ogółem, z tego:	1 716 000,00	1 982 950,00	880 397,70	44,40
2.1	wynagrodzenia, z tego:	950 163,00	1 020 163,00	416 748,31	40,85
2.1.1	osobowe z tytułu umowy o pracę	790 163,00	790 163,00	330 479,56	41,82
2.1.1.1	w tym nagrody jubileuszowe	13 560,00	13 560,00		0,00
2.1.1.2	w tym odprawy	3 600,00	3 600,00		0,00
2.1.2	honoraria, z tego:				
2.1.2.1	dla pracowników				
2.1.2.2	dla osób nie będących pracownikami				
2.1.3	pozostałe wynagrodzenia (w części opisowej wymienić jakie np. wynagrodzenia bezosobowe - umowy zlecenia, o dzieło)	160 000,00	230 000,00	86 268,75	37,51
2.2	Składki na ubezpieczenia społeczne	132 184,00	131 530,00	55 848,83	42,46
2.3	Składki na Fundusz Pracy	18 939,00	10 800,00	4 823,51	44,66
2.4	Zakładowy fundusz świadczeń socjalnych	22 700,00	22 700,00	16 657,81	73,38
2.5	Materiały i wyposażenie	113 300,00	185 237,00	78 059,65	42,14
2.6	Energia (woda, energia cieplna i elektryczna, gaz)	103 000,00	90 000,00	41 557,16	46,17
2.7	Remonty		22 000,00		0,00
2.8	Inne usługi	141 000,00	232 000,00	122 926,71	52,99
2.9	Podatki i opłaty (np. podatek od nieruchomości)	4 900,00	4 800,00	2 394,50	49,89
2.10	Amortyzacja	34 923,00	59 800,00	37 654,71	62,97
2.11	Czynsze	180 920,00	180 920,00	90 458,82	50,00
2.12	Podróże służbowe krajowe i zagraniczne	1 400,00	2 400,00	583,83	24,33
2.13	Pozostałe koszty (w części opisowej wymienić jakie)	12 571,00	20 600,00	12 683,86	61,57
3.	Wynik finansowy brutto (1-2)	0,00	0,00	166 825,23	
4.	Podatek dochodowy	0,00	0,00	0,00	
5.	Wynik finansowy netto (3-4)	0,00	0,00	166 825,23	
6.	Zobowiązania ogółem wg Rb Z *	X	X	X	
	w tym wymagalne	0,00	0,00	0,00	
7.	Należności ogółem wg Rb N	X	X	X	
	w tym wymagalne	0,00	0,00	0,00	
	Stan środków pieniężnych na koniec okresu			453 921,70	

8	Koszty działalności (kwota z poz. 2) w rozbiciu na poszczególne przedsięwzięcia (w ujęciu zadaniowym)	1 716 000,00	1 982 950,00	880 397,70	44,40
8.1	Organizacja koncertów okolicznościowych	30 000,00	62 000,00	32 510,51	52,44
8.2	Organizacja odczytów, spotkań i warsztatów	22 000,00	16 000,00	8 935,54	55,85
8.3	Organizacja koncertów i zabaw dla dzieci	18 000,00	22 000,00	14 153,53	64,33
8.4	Organizacja konkursów plastycznych i fotograficznych	10 000,00	9 000,00	4 698,80	52,21
8.5	Organizacja wydarzeń kulturalno-plenerowych	8 000,00	6 000,00	3 000,00	50,00
8.6	Organizacja Akcji Lato i Zima w mieście	38 000,00	77 000,00	25 566,31	33,20
8.7	Działalność edukacyjno-kulturalna (formy stałe)	95 000,00	95 000,00	58 242,50	61,31
8.8	Udział zespołów w imprezach zewnętrznych	9 000,00	8 000,00	6 348,00	79,35

Lp.	Wyszczególnienie	Plan w oparciu o uchwałę budżetową	Plan po zmianach na 30.06.2016 r.	Wykonanie na dzień 30.06.2016 r.	% 5:4
1	2	3	4	5	6
8.9	Organizacja wydarzeń związanych z obchodami rocznic i jubileuszy	5 000,00	5 000,00		0,00
8.10	Koszty utrzymania instytucji	1 441 000,00	1 432 150,00	668 614,65	46,69
8.11	Prowadzenie edukacji kulturalnej na terenie osiedli zagrożonych wykluczeniem społecznym	25 000,00	2 000,00	676,50	33,83
8.12	Inna działalność edukacyjno-kulturalna w dzielnicach: Abramowice, Bronowice, Dziesiąta, Felin, Głusk, Hajdów-Zadębie Kalinowszczyzna, Kośminek, Tatary (program Dzielnice Kultury, 100-lecie przyłączenia Kośminka do miasta Lublin, organizacja przedsięwzięć kulturalnych w dzielnicy Tatary)		211 800,00	56 483,08	26,67
8.13	Remonty		22 000,00		0,00
8.14	Obchody 700-lecia miasta Lublin	15 000,00	15 000,00	1 168,28	7,79

Dotacje celowe na finansowanie inwestycji				
w tym z budżetu miasta				
Inwestycje i zakupy inwestycyjne ogółem				
w tym sfinansowane z dotacji celowej z budżetu miasta				

Średnia liczba zatrudnionych (w przeliczeniu na pełne etaty)	19,75	19,75	17,71	89,67
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie (w zł)	3 262	3 262	3 110	95,34

Wpływy z należności z lat poprzednich	X	X	110,00
Pokryte zobowiązania z roku poprzedniego	X	X	5 026,10

Główny Księgowy

Agata Leszko

Dyrektor

Aleksandra Szulc-Choma

w z. Prezydenta Miasta Lublin

Monika Lipińska
Zastępca Prezydenta



Informacja opisowa z przebiegu wykonania planu finansowego w I półroczu 2016 roku

I. Realizacja przychodów DDK „Bronowice”

Przychody ogółem	1.047.222,93
w tym:	
1. Dotacja podmiotowa z budżetu miasta	921.800,00
2. Przychody z prowadzonej działalności	97.287,35
a) z usług	95.957,35
b) z najmu	1.330,00
3. Pozostałe przychody:	28.135,58
a) wynagrodzenie płatnika	93,00
b) pozostałe przychody operacyjne (rozliczenie kosztów amortyzacji środków trwałych finansowanych dotacją celową w 2012 roku i 2015 roku)	5.612,40
c) odsetki bankowe i inne	8,10
d) rozliczenie z ZNK w ramach czynszu	4.364,01
e) amortyzacja nieodpłatnie otrzymanych środków trwałych dla pracowni Medialab zakupionego przez Gminę Lublin w ramach projektu „Inwestycja w kulturę. Działania systemowe na rzecz edukacji kulturalnej” współfinansowanego ze środków Europejskiego Instrumentu Sąsiedztwa i Partnerstwa w ramach Programu Współpracy Transgranicznej Polska-Białoruś-Ukraina 2007-2013	16.527,12
f) odszkodowanie za kradzież sprzętu AGD i za zalanie pomieszczenia	1.530,95
Przychody z usług stanowią 9,16% ogółem przychodów, a źródła ich uzyskania wynikają z odpłatności za:	
1. Zespół plastyczny	13.511,00
2. Taniec hip-hop, Zespół Tańca Nowoczesnego Eteżja	11.073,50
3. Akademia Malucha	2.092,50
4. Balet	8.557,00
5. Zajęcia z gimnastyki dla pań	2.450,00
6. Gimnastyka dla seniora	515,00
7. Warsztaty lingwistyczne	2.700,00
8. Grupa twórcza	1.038,15
9. Zumba	10.830,00
10. Nauka gry na instrumencie	4.000,00
11. Animacje w Wakacje	370,00
12. Akcja Lato i Zima	37.220,20
13. Bilety na koncerty	1.600,00
Razem	95.957,35

II. Koszty bieżące ogółem

880.397,70

W I półroczu 2016 roku koszty bieżące wynoszą 880.397,70 zł, co stanowi 44,40 % planu rocznego.

Ad 2.1.1 Wynagrodzenia osobowe

330.479,56

Na koszty wynagrodzeń osobowych składają się płace pracowników. Przeciętne zatrudnienie w instytucji w I półroczu 2016 roku wynosiło 17,71 etatów, a wynagrodzenie 3.110 zł.



Ad 2.1.3 Wynagrodzenie bezosobowe	86.268,75
W I półroczu 2016 roku zawarto 47 umów o dzieło i 12 umów zlecenia. Przedmiotem zawartych umów cywilno-prawnych były prace polegające na:	
- prowadzeniu zajęć tanecznych, zumbi, rodzinnych oraz z języka angielskiego i gimnastyki,	
- wykonaniu koncertów muzycznych, okolicznościowych, spektakli	
- organizacji wydarzeń kulturalnych i artystycznych,	
- prowadzeniu warsztatów kulturalno-edukacyjnych i artystycznych,	
- wykonaniu strojów dla grup baletowych, pokrowców na fortepian, sprzęt nagłośnieniowy i oświetleniowy.	
Ad 2.2 Składki na ubezpieczenie społeczne	55.848,83
Składki naliczane są od wynagrodzeń osobowych i bezosobowych i terminowo odprowadzane do ZUS.	
Ad 2.3 Składki na Fundusz Pracy	4.823,51
Składki naliczane są zgodnie z przepisami i terminowo odprowadzane do ZUS.	
Ad 2.4 Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalnych	16.657,81
Fundusz naliczono zgodnie z obowiązującymi przepisami. Środki finansowe odprowadzono na rachunek bankowy w 75% odpisu rocznego.	
Ad 2.5 Zakup materiałów i wyposażenia	78.059,65
W ramach wymienionej kwoty wykorzystanej na zakup materiałów występują:	
- materiały biurowe	3.366,12
- materiały gospodarcze	5.853,29
- wyposażenie	13.387,19
- materiały plastyczne	4.260,02
- upominki i nagrody rzeczowe dla laureatów konkursów	2.562,75
- zakup wydawnictw i materiałów dydaktycznych	611,98
- materiały eksploatacyjne do drukarek	13.634,95
- pozostałe materiały (materiały niezbędne do realizacji Akcji Lato i Zima, materiały dekoracyjne, materiały do przeprowadzania zajęć, warsztatów i wydarzeń kulturalnych, materiały promocyjne, stroje dla dzieci na występy, słodycze, itp.)	34.383,35
Ad 2.6 Energia	41.557,16
Koszty energii w I półroczu 2016 roku w stosunku do analogicznego okresu ubiegłego roku wzrosły o 10.804,44 zł.	
Na koszty energii składają się:	
- energia ciepła i woda	34.629,98
- energia elektryczna	6.927,18
Ad 2.8 Zakup usług	122.926,71
Realizując zadania merytoryczne i administracyjno – gospodarcze poniesiono następujące koszty:	
1. Usługi transportowe	11.324,20
2. Usługi telekomunikacyjne	4.155,70
3. Koszty prowadzenia rachunku bankowego	66,90



Dzielnicowy Dom Kultury "Bronowice"

ul. Krańcowa 106
20-320 Lublin
tel./fax 81 744 16 38
www.ddkbronowice.pl

4. Usługi instruktorów obcych	13.746,11
5. Organizacja imprez artystycznych i okolicznościowych, warsztatów i innych form prowadzonych przez instytucję działalności	67.804,89
6. Koszty organizacji akcji Lato i Zima	4.997,60
7. Koszty udziału zespołów DDK w imprezach zewnętrznych	884,00
8. Pozostałe usługi i koszty	19.947,31
z tego;	
- usługi informatyczne	2.709,08
- monitoring systemu alarmowego	1.107,00
- naprawy, konserwacje sprzętu i wyposażenia i itp.	5.252,57
- usługi pocztowe i kurierskie	1.929,19
- wywóz odpadów	580,62
- ścieki	848,93
- obsługa BHP	1.537,50
- usługi prawne	676,50
- zabezpieczenie obiektu m.in. dorabianie kluczy, wyklejanie folią szyb	765,92
- uruchomienie systemu nagłośnieniowego i oświetleniowego w sali widowiskowej	1.711,00
- montaż ekranu elektrycznego- zmiana miejsca i mocowanie	2.829,00

Ad 2.11 Czysze 90.458,82

Dzielnicowy Dom Kultury „Bronowice” opłaca czynsz za wynajem lokalu przy ul. Krańcowej 106 o pow. 333,08 m², przy ul. Hutniczej 28A o pow. 295,38 m², pomieszczenie pomocnicze na ul. Puchacza 11 o pow. 32,32 m² oraz budynek przy ul. Olchowej 8 o pow. 599,77 m².

Ad 2.13 Pozostałe koszty 12.683,86

W pozycji tej występują koszty:

- badania lekarskie pracowników	723,60
- świadczenia BHP dla pracowników	1.201,43
- opłaty ZAİKS, SFP-ZAPA, RTV, parasol licencyjny	4.111,42
- szkolenia pracowników	1.750,00
- wymiana drzwi wejściowych (rozliczenie z ZNK w ramach czynszu)	4.895,83
- pozostałe	1,58

Ad 6. Zobowiązania wg sprawozdania Rb Z, w tym wymagalne - nie występują.

Ad 7. Należności wg sprawozdania Rb N, w tym wymagalne – nie występują.

W zobowiązaniach krótkoterminowych występują rozrachunki z tytułu dostaw i usług w kwocie 5.427,55 zł, które zostały uregulowane zgodnie z datą terminu płatności.

Pierwsze półrocze 2016 roku zamknęliśmy zyskiem w kwocie 166.825,23 zł. Zysk spowodowany jest tym, że realizacja programu „Dzielnice Kultury” rozpoczęła się w drugiej połowie roku.

W II półroczu planujemy zrealizować pozostałą część przychodów i kosztów zgodnie z planem finansowym na 2016 rok.

Główny Księgowy


Agata Leszko

Dyrektor


Aleksandra Szalik-Choma

Sprawozdanie z działalności Dzielnicowego Domu Kultury „Bronowice” za pierwsze półrocze 2016 r.

Zgodnie ze Statutem Dzielnicowego Domu Kultury „Bronowice” w okresie sprawozdawczym realizowane były programy mające na celu zaspakajanie potrzeb środowiska lokalnego poprzez prowadzenie działalności w zakresie upowszechniania kultury i edukacji kulturalnej. Dzielnicowy Dom Kultury „Bronowice” jest jedyną instytucją kultury dzielnic Bronowice, Tatary, Kośminek i Felin. Dzielnice te charakteryzują się ograniczoną możliwością korzystania z alternatywnych sposobów spędzania wolnego czasu oraz ograniczonymi środkami na korzystanie z zasobów kultury i sztuki. Sytuacja ta dodatkowo może potęgować niebezpieczeństwo wykluczenia społecznego i marginalizacji mieszkańców, w tym dzieci i seniorów.

Wychodząc naprzeciw potrzebom lokalnego środowiska, DDK „Bronowice” z siedzibą przy ul. Krańcowej oraz jego dwie filie – Pracownie Kultury Tatary przy ul. Hutniczej i Pracownie Kultury Maki przy ul. Olchowej w dzielnicy Kośminek, oferują mieszkańcom różnorodne zajęcia stałe, wiele wydarzeń kulturalnych oraz działań projektowych w ramach programu „Dzielnice Kultury”. W środę, 27 stycznia, koncertem Krzysztofa Herdzina, Piotra Biskupskiego i Mariusza Bogdanowicza, została oficjalnie otwarta nowa filia DDK „Bronowice” pn. Pracownie Kultury Maki. Znajdują się w niej pracownie zaprojektowane i przystosowane do pracy z małymi dziećmi, młodzieżą, dorosłymi i seniorami, a także sala taneczna, nowoczesna pracownia MediaLab oraz sala widowiskowa wyposażona w sprzęt nagłaśniający i oświetleniowy, fortepian cyfrowy oraz kulisy obrotowe. Dzięki dodatkowemu wyposażeniu sali widowiskowej w projektor cyfrowy i ekran projekcyjny można ją przekształcić w salę kinową. Pierwsze zajęcia w Pracowniach Kultury Maki były prowadzone już pod koniec 2015 roku, dzięki realizacji projektu *Kultura Dostępna na Makach* współfinansowanego ze środków Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego w ramach programu *Kultura Dostępna*. Od nowego roku w filii przy ul. Olchowej realizowane są także formy pracy stałej, wydarzenia cykliczne, koncerty oraz różne działania edukacyjne i prospołeczne.

W pierwszym półroczu 2016 r., Dzielnicowy Dom Kultury „Bronowice” wzbogacił swoją ofertę o cztery zajęcia stałe takie jak: Teatr Pantomimy, Eco Art, Akademia Taneczno-Muzyczna, Gimnastyka dla Seniora oraz cykliczne koncerty pn. Czwartkowy GramOff/On. Ponadto realizowane były zarówno zajęcia stałe, jak i wydarzenia cykliczne i okazjonalne o charakterze artystyczno-edukacyjnym. Rozpoczęte zostały także działania zmierzające do realizacji zadań kulturalnych w ramach programu „Dzielnice Kultury”.

I. Informacja na temat cyklicznych wydarzeń kulturalnych

- 1.1. *Bajkowe Opowieści* – rodzinne piątkowe wieczorne spotkania piżamowe dla miłośników literatury dziecięcej i kinematografii. Podczas tych spotkań dzieciom prezentowane są najpiękniejsze bajki oraz stare polskie filmy dla dzieci. Zorganizowano 5 spotkań, w których uczestniczyło ogółem 305 osób.
- 1.2. *Poranki Muzyczne* - niedzielne spotkania rodzinne organizowane co 2 tygodnie, podczas których dzieci w przystępny sposób poznają dzieła muzyki poważnej (np. utwory muzyki klasycznej ukryte w bajkach Disney'a), twórczość wybitnych kompozytorów oraz instrumenty i znane dzieła literatury. Odbyło się 10 spotkań, w których uczestniczyło ok. 970 osób.
- 1.3. *Młodzi zdolni/Pejzaże muzyczne* - cykliczne koncerty popularyzujące muzykę klasyczną, w wykonaniu artystów scen lubelskich oraz uczniów szkół muzycznych z naszego województwa. To okazja, by usłyszeć zarówno profesjonalnych wykonawców, którzy już zdobyli uznanie, ale też młodych muzyków, rozpoczynających swoją drogę. Koncerty te dają im możliwość zdobycia doświadczenia na scenie i zaprezentowania swoich umiejętności publiczności. Zorganizowano 8 koncertów, które wysłuchało 320 osób.

1.4. Koncerty w sali widowiskowej Pracowni Kultury Maki – koncerty znanych i lubianych wykonawców, przeplatane występami młodych lubelskich artystów to wspaniała okazja, by usłyszeć i zobaczyć na naszej scenie swoich idoli. Zorganizowano 5 koncertów, w których uczestniczyło 540 osób.

1.5. Czwartkowy GRAM Off/On – cykl koncertów w Pracowniach Kultury Tatry, w ramach którego zapraszani są lubelscy młodzi artyści tworzący wartą wypromowania muzykę. Zorganizowano 2 koncerty, których wysłuchało 60 osób.

1.6. Gala na Zakończenie Sezonu Kulturalnego 2015/16 – tradycyjnie już, w Muszli Koncertowej w Ogrodzie Saskim, w dniu 11.06.2016 r. odbyło się podsumowanie całorocznej pracy wszystkich grup działających w DDK „Bronowice”, prezentacja ich dorobku i wręczenie dyplomów dla uczestników. W gali wzięło udział 600 osób - w tym dzieci, młodzież, dorośli i seniorzy. Prezentacje zespołów oglądało ok. 400 osób.

II. Informacja na temat form pracy stałej

W okresie sprawozdawczym, Dzielnicowy Dom Kultury „Bronowice” realizował różnorodne formy zajęć stałych, takie jak: zespoły artystyczne, koła zainteresowań, kluby. Były to zarówno działania kontynuowane, jak i formy nowe – wychodzące naprzeciw zapotrzebowaniu środowiska z uwzględnieniem ich edukacyjnego i prospołecznego charakteru. Adresatami zajęć stałych prowadzonych w DDK „Bronowice” były różne grupy wiekowe – zarówno dzieci i młodzież, a także osoby dorosłe i seniorzy. Realizowane zajęcia stałe mieściły się w ramach różnych form działalności edukacyjno-kulturalnej, takich jak:

1. Interdyscyplinarna edukacja przedszkolna

- DDK „Bronowice” - Akademia Malucha - średnio 12 uczestników, 76 godzin zajęć (zajęcia rodzinne, w których udział brali rodzice lub opiekunowie wraz z dziećmi.)

2. Edukacja plastyczna

2.1. Dziecięce i młodzieżowe Zespoły Plastyczne zajęcia prowadzone 1 raz w tygodniu:

- DDK „Bronowice” - 1 grupa – średnio 5 uczestników, 21 godzin zajęć
- Pracownie Kultury Maki- 5 grup. średnio 14 uczestników, zrealizowano 112 godzin zajęć.
- Pracownie Kultury Tatarskiej-2 grupy, średnio 9 uczestników, zrealizowano 36 godzin zajęć.

2.2. Zajęcia plastyczne dla dorosłych

- DDK „Bronowice” - Projekt Senior – średnio 14 uczestników - 36 godzin spotkań,
- Pracownie Kultury Tatarskiej - Grupa Twórcza i warsztaty malarstwa sztalugowego – średnio 8 uczestników, 118 godzin spotkań. Zajęcia prowadzone 3 razy w tygodniu po 2,5 godziny.

3. Edukacja taneczna

3.1. DDK „Bronowice”:

- Zespoły baletowe - 5 grup - średnio 42 uczestników, 176 godzin zajęć,
- Zajęcia tańca hip-hop - 2 grupy, średnio 10 uczestników, 57 godzin zajęć.

3.2. Pracownie Kultury Tatarskiej

- Hip-hop - 2 grupy, średnio 20 uczestników, 70 godzin zajęć,
- Taniec 4/5 – średnio uczestniczyło 5 dzieci, przeprowadzono 35 godzin zajęć.
- Taniec dla dorosłych - średnio 5 uczestników, 27 godzin zajęć.

3.3. Pracownie Kultury Maki

- Zespół Tańca Nowoczesnego „ETEZJA” - średnio 5 uczestników, 140 godzin zajęć,
- Formacja „DK1” i „DK2” (2 grupy) – średnio 15 uczestników, 70 godzin zajęć,
- Zespół Tańca „No Name” i MiniFormacja „No Name” (2 grupy) – średnio 10 uczestników, zrealizowano 118 godzin zajęć.

4. Edukacja teatralna DDK „Bronowice”

- Zespół Teatralny „Zmyślony” – średnio 6 uczestników, 27 godzin zajęć,
- Teatr pantomimy (2 grupy) - średnio 12 uczestników, 128 godzin zajęć,
- Grupa Teatralna dla Dorosłych – średnio 8 uczestników, 40 godzin zajęć

5. Edukacja muzyczna

5.1. Zespół Wokalny *Gloria Victis* - średnio 15 uczestników, 50 godzin zajęć. Zespół prezentował się na terenie miasta 15 razy: 8 razy podczas uroczystości z okazji świąt państwowych oraz 7 razy w trakcie festynów.

5.2. Nauka gry na gitarze – średnio 8 uczestników, 140 godzin zajęć.

6. Edukacja językowa - Pracownie Kultury Tatarskiej

6.1. Warsztaty lingwistyczne – średnio 5 uczestników, 64.5 godziny zajęć.

7. Edukacja taneczno-muzyczna - DDK „Bronowice”

7.1. Akademia Muzyczno-Taneczna – średnio 6 uczestników, 28 godzin zajęć.

8. Interdyscyplinarne zajęcia dla seniorów

8.1. DDK „Bronowice” - Cafe Senior– średnio 15 uczestników, 40 godzin spotkań,

8.2. Pracownie Kultury Tatarskiej - Klub Aktywnego Seniora; średnio 7 uczestników, 12 godzin spotkań.

9. Interdyscyplinarne zajęcia warsztatowe

9.1. Klub Dzieci Ciekawych Wszystkiego - średnio 10 uczestników, 42 godzin spotkań,

9.2. Kawiarenki Krawieckie - średnio 11 uczestników, 32 godzin spotkań,

9.3. Eco Art – zajęcia plastyczno-animacyjne – średnio 6 uczestników, 9 godzin spotkań,

9.4. Warsztatownia RPG – średnio 9 uczestników, 14 godzin spotkań.

10. Zajęcia ruchowe

10.1. DDK „Bronowice”

- Gimnastyka – średnio 4 uczestników, 75 godzin spotkań,

10.2. Pracownie Kultury Tatarskiej

- Aerobik - średnio 9 uczestników, 38 godzin spotkań,

- Zumba - średnio 7 uczestników, 37 godzin spotkań,

- Gimnastyka dla Seniora – średnio 7 uczestników, 35 godzin spotkań.

10.3. Pracownie Kultury Maki

- Zumba – średnio 9 uczestników, 89 godzin spotkań,

- Gimnastyka dla Seniora – średnio 10 osób, 27 godzin spotkań.

III. Informacja na temat organizacji i współorganizacji wydarzeń artystycznych i edukacyjnych.

W pierwszym półroczu 2016 roku, Dzielnicowy Dom Kultury „Bronowice” realizował wydarzenia artystyczne i edukacyjne. Zorganizowano 84 wydarzenia kulturalne adresowane do różnych grup wiekowych. Były to działania o charakterze artystycznym i edukacyjnym oraz formy typowo rekreacyjne, służące integracji społecznej, promujące kulturalne wykorzystanie czasu wolnego.

Z okazji 100-lecia włączenia przedmieść Tatary i Kośminek w granice administracyjne Lublina zorganizowane były dwa Festyny Rodzinne. W wydarzeniach wzięło udział ok. 1500 osób na Kośminku i ok. 600 osób na Tatarach. Dodatkowo, festyn na Tatarach połączony był z obchodami dnia dziecka. Podczas całonocnych wydarzeń plenerowych, mieszkańcy mogli skorzystać z wielu atrakcji, w tym: dmuchanych zjeżdżalni, ścianki wspinaczkowej, przejażdżek konnych, trampoliny, stanowisk eurobungee, dmuchanych placów zabaw, toru przeszkód na segwayach i malowania twarzy. Równolegle odbywały się animacje, konkursy z nagrodami z wiedzy o dzielnicy, warsztaty taneczne, teatryki dla dzieci, skręcanie zwierzaków z balonów, a także prezentacje programów artystycznych z przedszkoli, szkół podstawowych i gimnazjów.

Ponadto wśród zrealizowanych przez instytucję działań były: koncerty, spektakle teatralne, wykłady i prelekcje, spotkania, warsztaty, pokazy taneczne, pikniki rodzinne, zabawy taneczne, audycje muzyczne, wydarzenia edukacyjno-sportowe, działania animacyjno-integracyjne, w których udział wzięło 11 448 odbiorców.

IV. Informacja o organizacji, współorganizacji i udziale w konkursach, przeglądach i festiwalach

1. W okresie sprawozdawczym Dzielnicowy Dom Kultury „Bronowice” był organizatorem konkursów i przeglądów:

1.1. XXI Konkurs Plastyczny „Mój Świat” III edycja międzynarodowa *pt. „Lublin” - projekt kartki pocztowej z okazji 700 – lecia nadania praw miejskich Lublinowi* - na konkurs napłynęło 965 prac z 82 ośrodków. Do udziału w wystawie pokonkursowej zakwalifikowano 254 prace, przyznano 15 nagród i 51 wyróżnień w pięciu kategoriach wiekowych. Nagrodzone projekty zostały wydrukowane w formie karty pocztowej.

1.2. Konkurs plastyczny- „Dzielnicowy Dom Kultury Bronowice -Kulturalnie na co dzień”. Spośród 20 zgłoszonych prac jury wybrało 9 prac w trzech kategoriach: poduszka, forma 3D (forma przestrzenna) oraz ozdoba na ścianę.

1.3. VII Wojewódzki Przegląd Poezji Dziecięcej „Kto czyta ma piękne sny” - współorganizacja.

1.4. XII Kiermasz Teatryków Przedszkolnych – współorganizacja.

1.5. III Wojewódzki Przegląd Recytatorski „Zielono dookoła” – współorganizacja.

2. Nagrody i wyróżnienia:

Członkowie kół i zespołów artystycznych działających w DDK „Bronowice” brali udział w konkursach i przeglądach wojewódzkich oraz ogólnopolskich: VI Wojewódzkich Spotkaniach Tanecznych, XI edycji „Marce Dance”, w której grupa baletowa „Syrenki” zdobyła specjalne wyróżnienie, a Zespół Tańca Nowoczesnego „Etezza” tytuł laureata oraz nagrodę Grand Prix. Grupy baletowe „Syrenki” oraz „Łabędzie” zdobyły nagrodę na III Ogólnopolskim Festiwalu Tańca „Taneczne Inspiracje 2016”, członkowie ww. grup tanecznych wystąpili także na XVII Wojewódzkim Festiwalu Współczesnych Form Tanecznych oraz na Turnieju Tańca Nowoczesnego o Puchar Burmistrza Łęcznej. Zespół wokalny Gloria Victis prezentował się poza placówką 15 razy podczas koncertów z okazji świąt narodowych oraz na przeróżnych festynach

V. Informacja o działalności wystawienniczej

Działalność wystawiennicza DDK „Bronowice” prowadzona jest w 3 galeriach. W okresie sprawozdawczym w galeriach DDK „Bronowice” zrealizowanych zostało łącznie 12 wystaw, które obejrzało ponad 3825 osób.

1. W *Galerii Krańcowej* (w której organizowane są wystawy malarstwa, grafiki, rysunku, fotografii oraz rękodzieła artystycznego amatorów i zawodowych artystów), w pierwszym półroczu bieżącego roku zorganizowano łącznie 5 połączonych z wernisażami wystaw, które zwiedziło 2180 osób.
2. W *Galerii Matej* (w której prezentowane są prace dzieci i młodzieży, i która – poza prezentacją prac własnych – promuje również działania szkół, przedszkoli, placówek kultury i ośrodków opiekuńczo-wychowawczych działających na terenie Lublina) zorganizowanych zostało łącznie 5 wystaw, które zwiedziło ok. 1535 osób.
3. W *Galerii w Pasażu* (w której prezentowane są: malarstwo, grafika, rysunek i fotografia oraz organizowane są wernisaże autorskie) zorganizowano 4 wystawy (autorskie i zbiorowe), które zwiedziło łącznie około 500 osób.

VI. Informacja na temat akcji: Zima w Mieście i Lato w Mieście

1.1 Akcja Zima w Mieście prowadzona była równocześnie w 3 placówkach. Zorganizowano łącznie 6 całonocnych programów teatralnych pn. „Przysceniczne akcje”, plastycznych pn. „Nie tylko abstrakcje” i muzycznych pn. „Dźwiękowe vibracje” w każdej z trzech siedzib Dzielnicowego Domu Kultury „Bronowice”. Dodatkowo, w Pracowniach Kultury Maki odbyły się również 2 całonocne programy pn. „Kinowe sensacje” i 2 całonocne programy pn. „Wspólne integracje”, dla wszystkich dzieci biorących udział w Akcji „Zima w Mieście”. Łącznie w Akcji wzięło udział 721 dzieci, trwała przez całe ferie od 15.02-26.02.2016


1.2. Akcja „Lato w Mieście” - Pierwszy tydzień wakacji - uczestniczyły dzieci z trzech siedzib DDK „Bronowice”. Podczas tego turnusu odbyło się 9 wycieczek oraz dzień filmowy dla wszystkich trzech filii w Pracowniach Kultury Maki. Ogółem w I turnusie akcji wzięło udział 450 dzieci.

1.3. „Animacje na wakacje” – alternatywny program wakacyjnych działań prowadzony w DDK „Bronowice” dla dzieci w wieku od 6 lat - odbyły się zajęcia taneczne Zumba® Kids, warsztaty plastyczne i taneczno-muzyczne, a także warsztaty graffiti dla młodzieży. Dzięki programowi „Animacje na wakacje” jeszcze więcej dzieci mogło korzystać z naszej wakacyjnej oferty.

VII. Informacja o realizacji projektów w ramach programu „Dzielnice Kultury”

W ramach interdyscyplinarnego programu Dzielnice Kultury mającego na celu zwiększenie potencjału kulturalnego wszystkich dzielnic miasta, nadesłano 62 oferty współpracy, z czego 39 z nich zostanie zrealizowanych w drugim półroczu na terenach dziewięciu dzielnic: Abramowice, Bronowice, Dziesiąta, Felin, Głusk, Hajdów-Zadębie, Kalinowszczyzna, Kośminek, Tatory. Ich realizacja odbędzie się w terminie 1.07.2016 – 30.11.2016r.

VIII. Promocja działań instytucji prowadzona jest pod adresem: www.ddkbronowice.pl oraz na portalach społecznościowych: Facebook, Instagram, YouTube, Twitter, i Google+. W pierwszym półroczu 2016 roku przybyło blisko 500 polubień fanpage'a na Facebooku. W porównaniu do poprzedniego półroczu, dwukrotnie wzrosła liczba odwiedzin strony www, identyfikacja wizualna instytucji dociera do co raz większej ilości odbiorców, a logo staje się bardziej rozpoznawalne.

Dyrektor

Aleksandra Szulc-Choma

Dzielnicowy Dom Kultury

WEGLIN

ul. Judyta 2A, 20-716 Lublin

NIP: 712-323-84-06 Regon: 060732297

pieczęć/ nazwa instytucji

Informacja z przebiegu wykonania planu finansowego w I półroczu 2016 roku

Lp.	Wyszczególnienie	w zł	w zł	w zł i gr	% 5:4
		Plan w oparciu o uchwałę budżetową	Plan po zmianach na 30.06.2016 r.	Wykonanie na dzień 30.06.2016 r.	
1	2	3	4	5	6
	Stan środków pieniężnych na początek roku			47 695,46	
1.	Przychody ogółem, z tego:	1 393 000,00	1 640 000,00	717 199,80	43,73
1.1	Dotacja z budżetu miasta	1 243 000,00	1 419 700,00	575 000,00	40,50
1.1.1	Dotacja podmiotowa	1 243 000,00	1 419 700,00	575 000,00	40,50
1.1.1.1	w tym: na remonty				
1.1.2	Dotacja celowa na realizację wskazanych zadań i projektów				
1.1.2.1	w tym: finansowanych ze środków europejskich				
1.2	Środki od pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych				
1.3	Przychody z prowadzonej działalności, z tego:	110 000,00	153 800,00	96 451,96	62,71
1.3.1	z usług	83 000,00	125 000,00	82 105,00	65,68
1.3.2	ze sprzedaży składników majątku ruchomego				
1.3.3	z najmu i dzierżawy składników majątkowych	27 000,00	28 800,00	14 346,96	49,82
1.4	Środki otrzymane od osób fizycznych				
1.5	Środki otrzymane od osób prawnych				
1.6	Pozostałe przychody	40 000,00	66 500,00	45 747,84	68,79
2.	Koszty ogółem, z tego:	1 393 000,00	1 640 000,00	727 643,57	44,37
2.1	wynagrodzenia, z tego:	987 000,00	1 107 000,00	493 112,57	44,54
2.1.1	osobowe z tytułu umowy o pracę	487 000,00	487 000,00	231 068,30	47,45
2.1.1.1	w tym nagrody jubileuszowe				
2.1.1.2	w tym odprawy				
2.1.1.3	w tym nagroda roczna	15 000,00	15 000,00		0,00
2.1.2	honoraria, z tego:	410 000,00	520 000,00	202 224,27	38,89
2.1.2.1	dla pracowników	30 000,00	60 000,00	34 167,14	56,95
2.1.2.2	dla osób nie będących pracownikami	380 000,00	460 000,00	168 057,13	36,53
2.1.3	pozostałe wynagrodzenia	90 000,00	100 000,00	59 820,00	59,82
2.2	Składki na ubezpieczenia społeczne	98 600,00	98 600,00	53 394,42	54,15
2.3	Składki na Fundusz Pracy	13 000,00	13 000,00	5 997,74	46,14
2.4	Zakładowy fundusz świadczeń socjalnych	15 000,00	15 100,00	15 041,54	99,61
2.5	Materiały i wyposażenie	65 000,00	110 000,00	25 243,96	22,95
2.6	Energia	80 000,00	80 000,00	37 032,77	46,29
2.7	Remonty				
2.8	Inne usługi	75 000,00	150 000,00	63 010,79	42,01
2.9	Podatki i opłaty	6 000,00	10 000,00	7 093,10	70,93
2.10	Amortyzacja	38 500,00	41 500,00	20 643,62	49,74
2.11	Czynsze				
2.12	Podróże służbowe krajowe i zagraniczne	8 000,00	8 000,00	3 907,86	48,85
2.13	Pozostałe koszty	6 900,00	6 800,00	3 165,20	46,55
3.	Wynik finansowy brutto (1-2)	0,00	0,00	-10 443,77	
4.	Podatek dochodowy				
5.	Wynik finansowy netto (3-4)	0,00	0,00	-10 443,77	
6.	Zobowiązania ogółem wg Rb Z *	X	X		
	w tym wymagalne				
7.	Należności ogółem wg Rb N	X	X	1 104,00	
	w tym wymagalne			840,00	
	Stan środków pieniężnych na koniec okresu			39 953,57	

Lp.	Wyszczególnienie	Plan w oparciu o uchwałę budżetową	Plan po zmianach na 30.06.2016 r.	Wykonanie na dzień 30.06.2016 r.	% 5:4
1	2	3	4	5	6
	Koszty działalności (kwota z poz. 2) w rozbiciu na poszczególne przedsięwzięcia (w ujęciu zadaniowym)	1 393 000,00	1 640 000,00	727 643,57	44,37
	I. Edukacja kulturalna jako poszerzenie pola wyboru - prowadzenie różnorodnych form edukacji kulturalnej i artystycznej dla dzieci i młodzieży w DDK "Węglin" i DDK "Czuby Południowe" w różnych grupach tematycznych (teatr, muzyka, plastyka, komiks, bębny, wokół, sztuki wizualne, taniec/ruch) ok. 50 form warsztatowych dla wszystkich grup wiekowych.	220 000,00	240 000,00	112 819,38	47,01
	II. Duża dawka kultury na Czubach Południowych i Węglinie - organizacja wydarzeń artystycznych i imprez kulturalnych w DDK "Węglin": pokazy filmowe w ramach Cyklu "Akademia Zapomnianych Arcydział Filmowych" - Program "Dzielnice Kultury", koncerty w ramach Cykli "Peryferia" i "Muzyczna podróż w czasie" - Program "Dzielnice Kultury", spektakle w ramach Cyklu "T1A", spotkania literackie w ramach Cykli "Spis Treści" i "Wieczne Czytanie", działalność wystawiennicza "Kiosku ze sztuką" - Program "Dzielnice Kultury", spotkania o sztuce w ramach Cyklu "Dlaczego Mona Lisa się uśmiecha?".	60 000,00	60 000,00	35 309,70	58,85
	III. Dom kultury jako rzeźba społeczna - realizacja projektów animacyjnych na rzecz integracji społeczności lokalnej w ramach działalności DDK "Węglin" oraz DDK "Czuby Południowe": Klub "Aktywni 50+", Klub Seniora "Bombonierka Życia", Cykle "My Mamy" i "Dziesięcinada", "F2, czyli fajne ferie z domem kultury", "Nareszcie! Lato w mieście!", zajęcia Lady Fit, działalność zespołu "Lubelskie Czaderki", Festyn Osiedlowy - XV Dzień Węglina, Gazeta osiedlowa "GO!", Zespół Chóralny "Bello Canto", Cykl "Mamalucha", Cykl "Rodzinne Poranki Muzyczne" - Program "Dzielnice Kultury", Zespół Muzyczny Dorosłych "The Węgliners", Warsztat Teatralny dla Rodziców, cykl spotkań warsztatowych "Twoja kolej", Otwarta Pracownia Medialab, Domowa Edukacja Kulturalna, warsztaty wielkanocne i bożonarodzeniowe - Program "Dzielnice Kultury", Język Angielski dla Dorosłych i Seniorów, Zumba, Gimnastyka dla Seniorów, spektakl "Matka Polka Teatralna. Konkurs", Cykl "Muzyczna podróż w czasie" - Program "Dzielnice Kultury", Cykl "Jaka kultura?" - Program "Dzielnice Kultury", Rodzinny Warsztat Twórczy, Bal karnawałowy dla dzieci "Maskarada", warsztaty "Węglin Drummers", Amatorski Teatr Towarzystki, inne działania w ramach Programu "Dzielnice Kultury".	130 000,00	330 000,00	138 406,25	41,94
	Pozostała działalność statutowa	983 000,00	1 010 000,00	441 108,24	43,67

Lp.	Wyszczególnienie	Plan w oparciu o uchwałę budżetową	Plan po zmianach na 30.06.2016 r.	Wykonanie na dzień 30.06.2016 r.	% 5:4
1	2	3	4	5	6
	Dotacje celowe na finansowanie inwestycji				
	w tym z budżetu miasta				
	Inwestycje i zakupy inwestycyjne ogółem				
	w tym sfinansowane z dotacji celowej z budżetu miasta				
	Srednia liczba zatrudnionych (w przeliczeniu na pełne etaty)	13,75	13,75	12,50	
	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie (w zł)	2 952	2 952	3 080,91	
	Wpływy z należności z lat poprzednich	X	X	2 574,80	
	Pokryte zobowiązania z roku poprzedniego	X	X	32 393,87	

GLÓWNA KSIĘGOWA

Eliana Kisiełewska

DYREKTOR

Sławomir Ksieźniak

w z. Prezydenta Miasta Lublin

Monika Lipińska
Zastępca Prezydenta

WĘGLIN

ul. Judyma 2A, 20-716 Lublin
NIP: 712-323-84-06 Regon: 060732297

Dzielnicowy Dom Kultury „Węglin” od 01.01.2016 r. do 30.06.2016 r. pozyskał przychody w kwocie 717 199,80 zł (43,73% rocznego planu), z tego:

Przychody własne w kwocie **96 451,96 zł** obejmują między innymi:

- opłaty za działania warsztatowe prowadzone w DDK „Węglin” (m.in.: zajęcia muzyczne, plastyczne, bębniarskie, teatralne, taneczne, dla seniorów, dla aktywnych kobiet, Klub Aktywni 50+, Dziecinada, MyMamy, warsztaty dla rodziców): **78 360,00 zł**,
- wynajem powierzchni – **14 346,96 zł**,
- sprzedaż biletów – **3 745,00 zł**.

Na pozycje pozostałe przychody w kwocie **45 747,84 zł** składają się następujące pozycje:

- pozostałe przychody operacyjne dokonywane równoległe do odpisów amortyzacyjnych oraz dodatkowe wyposażenie przekazane przez Gminę Lublin w ramach projektu „Inwestycja w kulturę. Działania systemowe na rzecz edukacji kulturalnej” współfinansowanego ze środków europejskich w ramach Programu Współpracy Transgranicznej Polska – Białoruś - Ukraina - **20 643,62 zł**,
- odsetki od środków zgromadzonych na rachunkach bankowych - **1,22 zł**,
- pozostałe przychody operacyjne, w tym: nagroda Miasta Lublin za upowszechnianie kultury w 2015 roku – **25 000,00 zł** i wynagrodzenie płatnika za terminowe wpłaty podatku dochodowego - **103,00 zł**.

Dotacja podmiotowa z budżetu do działalności bieżącej: **575 000,00 zł**.

Koszty, jakie poniósł Dzielnicowy Dom Kultury „Węglin” w okresie 01.01.2016 r. do 30.06.2016 r. wyniosły 727 643,57 zł (44,37% rocznego planu), w tym:

Koszty wynagrodzeń wyniosły **493 112,57 zł**, z tego:

- wynagrodzenia osobowe: 231 068,30 zł – przeciętne zatrudnienie w DDK „Węglin” wyniosło 12,50 etatu ze średnią płacą 3 080,91 zł. W w/w okresie nie zostały wypłacone żadne nagrody jubileuszowe oraz innego rodzaju odprawy,
- honoraria: 202 224,27 zł - wynagrodzenia dla instruktorów w ramach prowadzonych działań warsztatowych, artystów biorących udział w wydarzeniach kulturalnych i artystycznych oraz osób prowadzących działania integracyjne i społeczne. Wśród wypłaconych honorariów są również wynagrodzenia dla pracowników, którzy prowadzą warsztaty artystyczne – kwota 34 167,14 zł (zakres obowiązków wynikających z zatrudnienia na umowę o pracę ww. pracowników nie jest zbieżny z zakresem umów o dzieło),
- pozostałe wynagrodzenia: 59 820,00 zł są to płatności dokonane na rzecz osób zatrudnionych na umowę zlecenie.

Zakup materiałów i wyposażenia to koszty w kwocie **25 243,96 zł**, z tego:

- materiały biurowe i inne 6 311,08 zł,
- oprogramowanie do działu finansowo-księgowego 1 107,00 zł,

- wyposażenie – 4 095,19 zł w tym między innymi: zestaw z terminalem i drukarką do przeprowadzenia inwentaryzacji, dysk twardy,
- środki czystości – 1 070,74 zł,
- materiały do prowadzenia warsztatów – 9 886,57 zł,
- zakup artykułów spożywczych związanych z cateringiem na warsztaty prowadzone na rzecz integracji społeczności lokalnej oraz dla zapraszanych artystów 2 360,90 zł,
- materiały dekoracyjne – 412,48 zł.

Koszty usług poniesione w I półroczu 2016 roku wyniosły **63 010,79 zł**. Wśród usług można wymienić:

- druk plakatów, Gazetki Osiedlowej „GO!” i innych usług drukarskich związanych z realizacją wydarzeń kulturalnych - 8 303,85 zł,
- usługa za prowadzenie warsztatów i innych działań artystycznych – 20 752,66 zł,
- obsługa aparatury oświetleniowej i nagłośnieniowej w czasie wydarzeń kulturalnych – 140,60 zł,
- usługi gastronomiczne – 283,00 zł,
- usługi transportowe – 4 788,24 zł,
- usługi pocztowe – 835,49 zł,
- usługi bankowe – 89,55 zł,
- usługi noclegowe – 443,00 zł,
- usługi wdrożeniowe (systemy FK, PL, WP) – 3 541,17 zł,
- wynajem sceny, namiotów – 3 499,55 zł,
- usługi telekomunikacyjne – 1 307,92 zł (w tym telefonia komórkowa – 1 172,95 zł, telefonia stacjonarna – 134,97 zł)
- zakup domen internetowych – 97,17 zł,
- usługi pozostałe w kwocie 18 928,59 zł, wśród których można wymienić: usługi fotograficzne – 7 600,00 zł, wykonanie rozdzielni prądowej w sali widowiskowej 1 552,80 zł, odblokowanie pompy ściekowej – 676,50 zł, obsługa w zakresie BHP – 1 722,00 zł, dorabianie kluczy, monitoring systemu alarmowego i przeciwpożarowego, wywóz śmieci i nieczystości, usługi konserwatorskie, naprawcze.

Na pozycję podatki i opłaty w kwocie **7 093,10 zł** składają się następujące koszty: podatek od nieruchomości 6 470,00 zł, tantiemy wobec ZAIKSU i innych instytucji sprzedających prawa autorskie 623,10 zł.

Pozostałe koszty – **3 165,20 zł**, w tym: opłaty abonamentowe 59,20 zł, ubezpieczenia 629,00 zł, akredytacje 620,00 zł, świadczenia wobec pracowników 1 857,00 zł.

Zgodnie ze sprawozdaniem Rb-Z nie występują żadne zobowiązania wg tytułów dłużnych oraz poręczeń i gwarancji, natomiast sprawozdanie Rb-N informuje o stanie gotówki w kwocie 8 031,21 zł i na rachunkach bankowych 31 922,36 zł (rachunek podstawowy – 12 737,43 zł, rachunek pomocniczy – działalność artystyczna – 19 184,93). Wśród należności znajduje się kaucja za dystrybutor z wodą w kwocie 264,00 zł, nieuiszczone przez uczestników opłaty za warsztaty w kwocie 840,00 zł, które na dzień 30.06.2016 r. stały się należnościami wymagalnymi. W celu wyegzekwowania ww. należności pracownicy DDK „Węglin” dokonywali licznych upomnień zarówno drogą ustną, telefoniczną jak i mailową. W drodze tych działań na dzień 11.07.2016 r. udało się zmniejszyć zobowiązania uczestników warsztatów do kwoty 595,00 zł.

W zobowiązaniach krótkoterminowych występują rozrachunki z dostawcami w kwocie 817,92 zł, rozrachunki z pracownikami z tytułu zakupu materiałów do bieżącej działalności – 372,26 zł, podatek od osób fizycznych 9 336,00 zł oraz zobowiązania wobec ZUS na kwotę 24 583,27 zł. Wszystkie ww. zobowiązania zostały lub zostaną uregulowane zgodnie z datą terminu płatności.

Minimalne odchylenia od wykonania planu finansowego są związane z dynamicznym charakterem działań instytucji. Wszystkie działania programowe prowadzone przez DDK „Węglin” i DDK „Czuby Południowe” realizowane są według modelu partycypacyjnego i odpowiadają na aktualne potrzeby mieszkańców dzielnicy. Brak sztywności realizowanego programu wiąże się również z wydatkowaniem środków na zabezpieczenie strony organizacyjnej działalności. Pozyskane przychody z opłat za działania warsztatowe stanowią najmocniejszą stronę przychodów własnych. Jest to możliwe dzięki bardzo bogatej ofercie dotyczącej różnorodnych form edukacji kulturalnej i artystycznej, spełniającej wymagania mieszkańców, jak i systematycznego monitoringu dokonywanych wpłat przez uczestników zajęć.

DYREKTOR

Sławomir Księżniuk

DDK „Węglin” realizuje działalność merytoryczną w głównej siedzibie przy ul. Judyma 2a, oraz w filii przy ul. Wyzynnej 16, której działalność została uruchomiona w październiku 2015 r. i funkcjonuje jako DDK „Czuby Południowe”.

Działalność programowa DDK „Czuby Południowe” i „Węglin” podzielona jest na trzy obszary tematyczne:

- I. Edukacja kulturalna jako poszerzenie pola wyboru
- II. Duża Dawka Kultury na Węglinie
- III. „Dom kultury jako rzeźba społeczna”

Poszczególne obszary tematyczne w okresie sprawozdawczym realizowane były w następujący sposób:

I. Edukacja kulturalna jako poszerzenie pola wyboru

Warsztaty edukacji artystycznej w głównych dziedzinach sztuki (muzyka, taniec, teatr, plastyka) w formie zajęć indywidualnych i grupowych, w różnych wymiarach czasowych (od 30 minut do 2 godzin). Warsztaty realizowane od stycznia do grudnia z wyjątkiem dni wolnych od nauki szkolnej i przerw świątecznych. Podstawowym celem jest osvajanie z daną dziedziną sztuki, nauka umiejętności z nią związanych oraz rozwijanie talentu i promowanie talentów. Warsztaty dla dzieci i młodzieży w wieku od 3 do 18 lat. Dla rodzin wielodzietnych obowiązuje zniżka z tytułu posiadania Karty „Rodzina Trzy Plus”.

Lp.	Rodzaj warsztatów	Prowadzący	Liczba uczestników	Liczba godzin (h)	Uwagi
1.	Warsztaty pianistyczne (indywidualne) – DDK „Czuby Południowe”	dr Lidia Dzhmachyan, Agnieszka Milaniuk, Małgorzata Papiewska, Magdalena Pasierbowicz	26	251,25	3 koncerty w wykonaniu uczestników
2.	Warsztaty gitarowe (4 grupy) – DDK „Czuby Południowe”	Michał Lewartowicz	13	70	1 koncert w wykonaniu uczestników
3.	Warsztaty teatralne (5 grup) – DDK „Węglin”	Bogusław Byrski, Urszula Kokoszka, Magdalena Pasierbowicz, Bartosz Siwek, Wioletta Tomica	50	126,5	5 pokazów/występów w wykonaniu uczestników
4.	Warsztaty taneczne i ruchowe (4 grupy) oraz indywidualne – DDK „Węglin”	Ewelina Drzał-Fiałkiewicz, Julia Jeżewska-Mazur, Paweł Mazur	51	130,25	3 występy uczestników
5.	Warsztaty manualne (2 grupy) – DDK „Czuby Południowe”	Magdalena Franczak (2 grupy)	11	52,5	1 pokaz w wykonaniu uczestników
6.	Warsztaty komiksowe (3 grupy) – DDK „Czuby Południowe”	Agata Komorowska, Grzegorz Nowicki	26	84	1 pokaz w wykonaniu uczestników
7.	Warsztaty bębniarskie (4 grupy) – DDK „Węglin”	Rafał Maj i Sylwia Wójcik	33	68,25	6 występów w wykonaniu uczestników
8.	Warsztaty recytatorskie (indywidualne) – DDK „Czuby Południowe” i DDK „Węglin”	Dorota Lesiak i Mateusz Nowak	17	144,25	1 występ w wykonaniu uczestników
9.	Warsztaty wokalne (indywidualne) – DDK „Czuby Południowe”	Grzegorz Paluch	6	69	1 koncert w wykonaniu uczestników
PODSUMOWANIE:		20 instruktorów	233	996	22 wydarzenia

II. Duża Dawka Kultury na Czubach Południowych i Węglinie

Celem działań w tym obszarze programowym jest prezentacja najciekawszych zjawisk sztuki w formie cykli tematycznych. Adresatami są dorośli mieszkańcy najbliższych domowi kultury dzielnic Lublina (Czuby Południowe, Konstantynów, Węglin Południowy i Węglin Północny) oraz wszyscy zainteresowani. W przypadku imprez biletowanych obowiązuje bilety zniżkowe dla seniorów, rencistów, studentów, uczniów i animatorów kultury. Realizacja wszystkich cykli pokrywana jest ze środków pochodzących z dotacji podmiotowej oraz wpływów ze sprzedaży biletów.

Lp.	Nazwa Cyklu	Rodzaj / tematyka	Kuratorzy / Koordynatorzy	Ilość wydarzeń	Liczba uczestników
1.	„Akademia Zapomnianych Arcydzieł Filmowych” – Program Dzielnic Kultury	filmowy	dr hab. Rafał Szczerbakiewicz	12 pokazów z prelekcją i dyskusją	648
2.	„Dlaczego Mona Lisa się uśmiecha”	historia sztuki	dr Anna Głowa	5 spotkań	100
3.	„Wieczne Czytanie”	literacki	Mateusz Nowak	1 spotkanie	110
4.	„Spis Treści”	literacko-teatralny	Mateusz Nowak	3 spotkania	243
5.	„Peryferia”	muzyczny	Sławomir Księżniak	4 koncerty	216
6.	„Kiosk ze Sztuką” – Program „Dzielnic Kultury”	sztuki wizualne i performatywne	Marzena Miszczuk-Głowacka	2 wernisaże + 8 spotkań warsztatowych	1000 96
7.	„Muzyczna podróż w czasie” – Program „Dzielnic Kultury”	muzyka klasyczna	Magdalena Pasierbowicz	5 koncertów	270
8.	„T1A’	teatralny	Mateusz Nowak	2 spotkania	72
PODSUMOWANIE:				42 wydarzenia	2755

III. „Dom kultury jako rzeźba społeczna”

W ramach tego obszaru podejmowane i realizowane są wszelkie inicjatywy aktywizujące bezpośrednio społeczność mieszkańców najbliższych domów kultury dzielnic Lublina oraz działania będące inicjatywami własnymi mieszkańców i odbiorców oferty DDK „Czuby Południowe” i „Węglin”. W okresie sprawozdawczym działania realizowane to:

Lp.	Forma działalności	Prowadzący / Koordynatorzy	Ilość uczestników	Ilość wydarzeń / Liczba godzin	Uwagi
DZIELNICOWY DOM KULTURY „WĘGLIN”					
1.	Zespół Lubelskie Czaderki	Mateusz Nowak, Magdalena Piórkowska	14	67 h	udział Zespołu w 9. Ogólnopolskich Juwenaliach III Wieku w Warszawie, zajęcia bezpłatne
2.	ZUMBA	Monika Chmielewska	20	47 h	2 występy uczestniczek
3.	Zespół Muzyczny Dorosłych „The Węgliners”	Michał Lewartowicz, Anna Michałowska-Kotylnia	9	42 h	3 koncerty Zespołu
4.	Węglin Drummers (warsztaty bębniarskie dla dorosłych)	Rafał Maj	6	44 h	3 występy uczestników warsztatów
5.	Gimnastyka dla Seniorów	Agnieszka Adamczewska	25	46 h	-
6.	Zespół Chórny BELLO CANTO	dr Lidia Dzhmachyan, Agnieszka Mialniuk, Mateusz Nowak	29	66 h	udział Zespołu w 9. Ogólnopolskich Juwenaliach III Wieku w Warszawie, zajęcia bezpłatne
8.	Domowa Edukacja Kulturalna	Urszula Kokoszka, Magdalena Pasierbowicz, dr hab. Rafał Szczerbakiewicz i in.	14	63 h	koncert kolęd i spektakl teatralny w wykonaniu uczestników
9.	Matka Polka Teatralna	Joanna Lewicka, Katarzyna Tadeusz	270 widzów	4	czterokrotna prezentacja spektaklu
10.	Spotkania Teatralne dla Seniorów	Teresa Filarska	7	47,5 h	2 prezentacje premierowego spektaklu „Pamięć”
11.	Język Angielski dla Dorosłych	Andrzej Kępski	9	23 h	-
12.	Język Angielski dla Seniorów	Andrzej Kępski	32	99 h	-
13.	Warsztat Teatralny dla Rodziców	Bogusław Byrski, Wioletta Tomica	12	27 h	1 występ uczestników
14.	Lady Fit	Julia Jeżewska-Mazur	14	23 h	-
15.	Rodzinne Poranki	Sylvia Wójcik	ok. 40	6 h (4 x 1,5 h)	-

	Muzyczne – Program „Dzielnice Kultury”				
16.	Cykl „My Mamy – drugie oblicze”	Urszula Kokoszka	ok. 120	16 h (8 x 2 h)	-
17.	Cykl „Dziecinada”: „Dzieci w świecie” i „Ważne sprawy przez zabawy”	Urszula Kokoszka	ok. 45	6 h (3 x 2 h)	-
18.	Klub „Aktywni 50+”	Anna Grzybek	21	60,5 h	bezpłatne
19.	Wielkanocne Warsztaty Wiosenne – Złap zajęcia – Program „Dzielnice Kultury”	Urszula Kokoszka	ok. 200	jeden dzień	wstęp wolny
20.	„GO!” (kwartalnik)	Katarzyna Duma, Mateusz Nowak	nakład gazety – 5000 egz. (1/2016), 13000 (2/2016)	2 wydania	we współpracy z Radami Dzielnic: Czuby Południowe, Konstantynów, Węglin Południowy i Węglin Północny
21.	„F ² – Fajne Ferie w domu kultury – W KRAINIE CIENIA”	Urszula Kokoszka, Magdalena Pasierbowicz	40	dwa tygodnie	-
22.	XV Dzień Węglina – Festyn Osiedlowy	Sławomir Księżniak	ok. 500	jeden dzień	we współpracy z Radą Dzielnic Węglin Północny i Stowarzyszeniem Kulturalno-Oświatowym „Węglin” wstęp wolny
23.	Bał karnawałowy dla dzieci – MASKARADA	Urszula Kokoszka	ok. 100	4 h	-
DZIELNICOWY DOM KULTURY „CZUBY POŁUDNIOWE”					
24.	Cykl „Jaka kultura?” – Program „Dzielnice Kultury”	Dorota Lesiak	ok. 150	5 spotkań	wstęp wolny
25.	Cykl „mamalucha”	Marta Graban-Butryn	21	51,5 h	wstęp wolny
26.	Cykl „Twoja kolej”	Marta Graban-Butryn	44	13 h	-
27.	Otwarta Pracownia MediaLab	Rafał Lis	27	57,5 h	-
28.	Klub Seniora „Bombonierka Życia”	Rafał Lis, Mateusz Nowak	8	57,5 h	wstęp wolny
29.	„F ² – Fajne Ferie w domu kultury – PO PROSTU ODLOT”	Marta Graban-Butryn, Dorota Lesiak, Rafał Lis	40	dwa tygodnie	-
30.	Wielkanocne Warsztaty Wiosenne – Fabryka Wielkanocnych Przygotowań – Program „Dzielnice Kultury”	Dorota Lesiak	ok. 200	3 h	wstęp wolny
31.	Język Angielski dla Dorosłych	Andrzej Kępski	36	78 h	-
32.	Język Angielski dla Seniorów	Andrzej Kępski	11	34,5 h	-
33.	Rodzinny Warsztat Twórczy	Magdalena Franczak	ok. 100	15 h (5 x 3 h)	-

PONADTO:

- działalność Amatorskiego Teatru Towarzyskiego (we współpracy ze Stowarzyszeniem Kulturalno-Oświatowym „Węglin”),
- realizacja Projektu „DOMOWNICY DEDEKU”,
- organizacja III Miejskiego Konkursu Plastycznego „Księga Miejskiej Dżungli”.

NAGRODY DLA GRUP ARTYSTYCZNYCH I PODOPIECZNYCH

1. Zespół Chóralny BELLO CANTO:

- III nagroda na 9. Ogólnopolskich Juwenaliach III Wieku w Warszawie,
- Grawerton Prezydenta Miasta Lublin.

2. Zespół Lubelskie Czaderki – Grawerton Prezydenta Miasta Lublin.

3. Grupa „Freeze Be” (street dance) – VI miejsce w kategorii „medium” na Ogólnopolskim Festiwalu RYTM ULICY KIDS w Pile.

4. Grupa Teatralna Dedeka – Nagroda na Wojewódzkim Przeglądzie Teatrów Dziecięcych INSCENIZACJE 2016 w Lublinie.

5. Uczestnicy „Warsztatów Słowa”:

a) Magdalena Banasiak – Stypendium Prezydenta Miasta Lublin za osiągnięcia artystyczne w 2015 roku,

b) Nina Biel – Nagroda w Turnieju Wojewódzkim 11. Ogólnopolskiego Konkursu Recytatorskiego Poezji i Prozy Ukraińskiej w Lublinie, I nagroda w Turnieju Wojewódzkim 10. Ogólnopolskiego Konkursu Recytatorskiego dla Gimnazjalistów „Przebudzeni do życia” w Lublinie,

c) Sandra Dolecka – III nagroda w Turnieju Wojewódzkim 35. Małego Konkursu Recytatorskiego w Lublinie, Nagroda Jury na 49. Wojewódzkim Przeglądzie Poezji Dziecięcej w Lublinie,

d) Klara Frąkała – Wyróżnienie na 9. Polsko-Ukraińskich Spotkaniach Mistrzów Słowa,

e) Kornelia Frąkała – Nagroda w Turnieju Wojewódzkim 11. Ogólnopolskiego Konkursu Recytatorskiego Poezji i Prozy Ukraińskiej w Lublinie, III nagroda na 9. Polsko-Ukraińskich Spotkaniach Mistrzów Słowa w Lublinie,

f) Maria Kamieniak – Wyróżnienie w Turnieju Powiatowym 35. Małego Konkursu Recytatorskiego w Lublinie, Nagroda Jury na 49. Wojewódzkim Przeglądzie Poezji Dziecięcej w Lublinie, „Srebrne Klucze do Tajemnic Wszechświata” (II nagroda)

na 25. Ogólnopolskim Dziecięcym Festiwalu Słowa w Starachowicach,

g) Witalia Sosnowska: Nagroda Okolicznościowa Prezydenta Miasta Lublin, Stypendium Marszałka Województwa Lubelskiego,

h) Oskar Wiedro – Wyróżnienie na 49. Wojewódzkim Przeglądzie Poezji Dziecięcej w Lublinie.

6. Uczestnicy warsztatów wokalnych:

a) Magdalena Góźdz – I miejsce na 6. Międzyszkolnym Festiwalu Piosenki Polskiej w Lublinie,

b) Maryla Hałabis – III miejsce na 1. Wojewódzkim Festiwalu Piosenki Francuskiej w Lublinie,

c) Anita Kostyńska – III nagroda w grupie wiekowej młodzieży szkolnej w kategorii wokalistów na 21. Ogólnopolskim Festiwalu Kolęd w Puławach,

d) Rafał Mięgoć – II nagroda w grupie wiekowej dzieci szkół podstawowych klas IV-VI w kategorii solistów wokalnych na 21. Ogólnopolskim Festiwalu Kolęd w Puławach,

f) Oliwier Portka – Wyróżnienie na 13. Wojewódzkim Festiwalu Piosenki Europejskiej w Lublinie.

7. Uczestnicy „Warsztatów Komiksowych”:

a) Jan Bronikowski – I nagroda w 3. Miejskim Konkursie Plastycznym „Księga Miejskiej Dżungli” w Lublinie,

b) Jan Chorągiewicz – I nagroda w 3. Miejskim Konkursie Plastycznym „Księga Miejskiej Dżungli” w Lublinie, III miejsce w Konkursie Plastycznym „Bohaterowie Sienkiewicza w komiksie” w Lublinie,

c) Joachim Kowalski – III miejsce w Konkursie Plastycznym „Bohaterowie Sienkiewicza w komiksie” w Lublinie,

d) Bartłomiej Wójcik – I miejsce w Konkursie Plastycznym „Bohaterowie Sienkiewicza w komiksie” w Lublinie.

NAGRODY DLA PRACOWNIKÓW, WSPÓŁPRACOWNIKÓW I INSTRUKTORÓW

Agnieszka Adamczewska – List Gratulacyjny Prezydenta Miasta Lublin,

Aleksandra Biłkowska – Dyplom Prezydenta Miasta Lublin,

Katarzyna Duma – Nagroda Okolicznościowa Prezydenta Miasta Lublin,

dr Lidia Dzhmachyan – List Gratulacyjny Prezydenta Miasta Lublin,

Stefan Filipowicz – Grawerton Prezydenta Miasta Lublin,

Ludomir Franczak – Nagroda Okolicznościowa Prezydenta Miasta Lublin,

Andrzej Kępski – List Gratulacyjny Prezydenta Miasta Lublin,

Eliana Kisielewska – Nagroda Okolicznościowa Prezydenta Miasta Lublin,

Sławomir Książniak – Nagroda Okolicznościowa Prezydenta Miasta Lublin,

Dorota Lesiak: Stypendium Prezydenta Miasta Lublin za osiągnięcia artystyczne w 2015 roku, Lubelskie Wyróżnienie Kulturalne „ŻURAWIE” w kategorii SŁOWO, Dyplom Prezydenta Miasta Lublin,

Rafał Lis – Stypendium Prezydenta Miasta Lublin na realizację projektu artystycznego w 2016 roku, Nominacja do Lubelskiego Wyróżnienia Kulturalnego „ŻURAWIE” w kategorii ANIMATOR KULTURY,

Agnieszka Milaniuk – List Gratulacyjny Prezydenta Miasta Lublin,

Mateusz Nowak: Rekomendacja do Nagrody Artystycznej Prezydenta Miasta Lublin za 2015 rok, Brązowy Krzyż Zasługi: "za zasługi w działalności edukacyjnej i artystycznej w dziedzinie recytacji, kultury żywego słowa i teatru amatorskiego",
Janina Walczewska – List Gratulacyjny Prezydenta Miasta Lublin,
Jerzy Wójtowicz – Grawerton Prezydenta Miasta Lublin.

NAGRODY DLA INSTYTUCJI

Nagroda Miasta Lublin za upowszechnianie kultury w 2015 roku.

Nominacja do tytułu „Kuznia Mistrzów Mowy Polskiej” w plebiscytcie na placówkę życia publicznego mającą niekwestionowane zasługi w pielęgnowaniu najlepszych wzorców polszczyzny.

Przygotował – Mateusz Nowak

DYREKTOR

Sławomir Książnik

Informacja z przebiegu wykonania planu finansowego w I półroczu 2016 roku

Lp.	Wyszczególnienie	w zł		w zł i gr	
		Plan w oparciu o uchwałę budżetową	Plan po zmianach na 30.06.2016 r.	Wykonanie na dzień 30.06.2016 r.	% 5:4
1	2	3	4	5	6
	Stan środków pieniężnych na początek roku	x	x	58 923,94	
1.	Przychody ogółem, z tego:	1 954 000	2 146 000	1 219 011,17	56,80%
1.1	Dotacja z budżetu miasta	1 690 000	1 830 000	1 000 183,56	54,65%
1.1.1	Dotacja podmiotowa	1 690 000	1 730 000	985 000,00	56,94%
1.1.1.1	w tym: na remonty				
1.1.1.2	w tym: leasing autokaru	228 116	228 116	145 386,00	63,73%
1.1.1.3	w tym: działalność bieżąca	1 461 884	1 501 884	839 614,00	55,90%
1.1.2	Dotacja celowa na realizację wskazanych zadań i projektów	0	100 000	15 183,56	15,18%
1.1.2.1	w tym: finansowanych ze środków europejskich				
1.2	Środki od pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych				
1.3	Przychody z prowadzonej działalności, z tego:	259 000	285 000	203 014,00	71,23%
1.3.1	z usług (w części opisowej wymienić jakie)	234 000	260 000	192 369,00	73,99%
1.3.2	ze sprzedaży składników majątku ruchomego				
1.3.3	z najmu i dzierżawy składników majątkowych	25 000	25 000	10 645,00	42,58%
1.4	Środki otrzymane od osób fizycznych				
1.5	Środki otrzymane od osób prawnych				
1.6	Pozostałe przychody (w części opisowej wymienić jakie np. odsetki)	5 000	31 000	15 813,61	51,01%
2.	Koszty ogółem, z tego:	1 954 000	2 146 000	982 424,11	45,78%
2.1	wynagrodzenia, z tego:	1 067 700	1 116 000	558 591,60	50,05%
2.1.1	osobowe z tytułu umowy o pracę	977 700	1 026 000	526 798,35	51,34%
2.1.1.1	w tym nagrody jubileuszowe	14 700	14 700	12 006,00	81,67%
2.1.1.2	w tym odprawy	0	0	0,00	
2.1.2	honoraria, z tego:	45 000	45 000	19 542,25	43,43%
2.1.2.1	dla pracowników	5 000	5 000	500,00	10,00%
2.1.2.2	dla osób nie będących pracownikami	40 000	40 000	19 042,25	47,61%
2.1.3	pozostałe wynagrodzenia (w części opisowej wymienić jakie np. wynagrodzenia bezosobowe - umowy zlecenia, o dzieło)	45 000	45 000	12 251,00	27,22%
2.2	Składki na ubezpieczenia społeczne	153 000	153 000	88 001,84	57,52%
2.3	Składki na Fundusz Pracy	23 000	23 000	8 309,69	36,13%
2.4	Zakładowy fundusz świadczeń socjalnych	30 000	30 000	14 631,31	48,77%
2.5	Materiały i wyposażenie	40 000	40 000	17 666,91	44,17%
2.6	Energia (woda, energia cieplna i elektryczna, gaz)	50 000	60 000	25 422,89	42,37%
2.7	Remonty				
2.8	Inne usługi	439 000	479 000	211 986,53	44,26%
2.9	Podatki i opłaty (np. podatek od nieruchomości)	8 500	10 000	4 805,00	48,05%
2.10	Amortyzacja	20 000	120 000	30 452,81	25,38%
2.11	Czynsze	10 000	10 000	4 428,00	44,28%
2.12	Podróże służbowe krajowe i zagraniczne	18 000	15 000	3 688,78	24,59%
2.13	Pozostałe koszty (w części opisowej wymienić jakie)	94 800	90 000	14 438,75	16,04%
3.	Wynik finansowy brutto (1-2)	0	0	236 587,06	

Lp.	Wyszczególnienie	Plan w oparciu o uchwałę budżetową	Plan po zmianach na 30.06.2016 r.	Wykonanie na dzień 30.06.2016 r.	% 5:4
1	2	3	4	5	6
4.	Podatek dochodowy				
5.	Wynik finansowy netto (3-4)	0	0	236 587,06	
6.	Zobowiązania ogółem wg Rb Z *	X	X	0,00	
	w tym wymagalne	x	x	0,00	
7.	Należności ogółem wg Rb N	X	X	6 430,50	
	w tym wymagalne	x	x	4 070,50	
	Stan środków pieniężnych na koniec okresu	x	x	268 578,89	

Koszty działalności (kwota z poz. 2) w rozbiciu na poszczególne przedsięwzięcia (w ujęciu zadaniowym)	1 954 000	2 146 000	982 424,11	45,78%
Międzynarodowe Spotkania Folklorystyczne	260 000	260 000	35 272,35	13,57%
leasing autokaru	228 116	228 116	145 386,00	63,73%
zakup kostiumów i dodatków	0	100 000	15 183,56	15,18%
Polonez dla Lublina	8 000	8 000	8 000,00	100,00%
pozostała działalność statutowa	1 457 884	1 549 884	778 582,20	50,23%

Dotacje celowe na finansowanie inwestycji	100 000	0	0,00	
w tym z budżetu miasta	100 000	0	0,00	
inwestycje i zakupy inwestycyjne ogółem	100 000	0	0,00	
w tym sfinansowane z dotacji celowej z budżetu miasta	100 000	0	0,00	

Srednia liczba zatrudnionych (w przeliczeniu na pełne etaty)	26,75	26,75	25,75	96,26%
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie (w zł)	3 000,00 zł	3 150,00 zł	3 331,99 zł	105,78%

Wpływy z należności z lat poprzednich	X	X	675,00
Pokryte zobowiązania z roku poprzedniego	X	X	38 213,83

GŁÓWNY KSIĘGOWY
mgr Marcin Oszust

DYREKTOR

Jan Twardowski

w z. Prezydenta Miasta Lublin

Monika Lipińska
Zastępca Prezydenta

Informacja opisowa o przychodach i kosztach

Zespołu Pieśni i Tańca „Lublin” im. Wandy Kaniorowej za I półrocze 2016 roku

Przychody Zespołu Pieśni i Tańca „Lublin” w I półroczu 2016 roku wyniosły 1 219 011,17 zł, tj. 56,80% planowanych przychodów na cały 2016 rok. Główne powody tego ponad 50% wykonania przychodów to:

- przychody z usług wyniosły 73,99% planowanych w roku 2016 – przekroczenie to wynika z tego, że opłaty za naukę tańca uiszcza się przez 6 miesięcy w pierwszym półroczu, a tylko przez 4 w drugim, przerwa w opłatach przypada w lipcu i sierpniu,
- to również wynik większej liczby płatnych koncertów oraz warsztatów artystycznych organizowanych w I półroczu 2016 niż w II półroczu.

Przychody ZPiT „Lublin” w I półroczu 2016 kształtowały się następująco:

- 1) dotacja podmiotowa z budżetu miasta – 985 000,00 zł (56,94% planu), w tym: leasing autokaru – 145 386,00 zł,
- 2) przychody z usług – 192 369,00 zł (73,99%), z tego:
 - nauka tańca – 134 039,00 zł
 - koncerty – 40 825,00 zł
 - warsztaty artystyczne – 17 505,00 zł
- 3) przychody z najmu i dzierżawy składników majątkowych – 10 645,00 zł (42,58%), z tego:
 - wynajem sceny – 7 000,00 zł
 - wynajem sal i powierzchni – 3 645,00 zł
- 4) pozostałe przychody – 15 813,61 zł (51,01%), z tego:
 - pozostałe przychody operacyjne rozliczane proporcjonalnie do amortyzacji środków trwałych zakupionych z dotacji – 13 116,91 zł
 - sponsoring – 2 000,00 zł
 - sprzedaż z magazynu (płyty CD i DVD, foldery, książki) – 311,00 zł
 - wynagrodzenie płatnika ZUS i US – 98,38 zł
 - odsetki – 3,06 zł
 - pozostałe – 284,26 zł.

Koszty zrealizowane w I półroczu 2016 roku wynoszą 982 424,11 zł, tj. 45,78% planowanych kosztów. Są to:

- 1) Wynagrodzenia – 558 591,60 zł (50,05%), z tego:
 - wynagrodzenia osobowe – 526 798,35 zł (w tym: nagrody jubileuszowe – 12 006 zł)
 - honoraria – 19 542,25 zł (w tym: dla pracowników – 500,00 zł)
 - umowy zlecenia – 12 251,00 złŚrednia płaca bez nagród jubileuszowych wyniosła 3 331,99 zł
Przeciętne zatrudnienie 25,75.
- 2) Składki na ubezpieczenia społeczne – 88 001,84 zł (57,52%),
- 3) Składki na Fundusz Pracy – 8 309,69 zł (36,13%),
- 4) Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalnych – 14 631,31 zł (48,77%),
- 5) Materiały i wyposażenie – 17 666,91 zł (44,17%), z tego:
 - materiały do pracowni krawieckiej i muzycznej – 7 093,14 zł
 - olej napędowy – 6 244,27 zł
 - artykuły biurowe – 2 141,69 zł
 - materiały budowlane i techniczne – 1 062,16 zł
 - środki czystości – 694,91 zł
 - prenumerata – 389,00 zł
 - pozostałe – 41,74 zł
- 6) Energia – 25 422,89 zł (42,37%), z tego:
 - energia cieplna – 19 548,94 zł
 - energia elektryczna – 4 196,12 zł
 - woda – 1 677,83 zł
- 7) Inne usługi – 211 986,53 zł (44,26%), z tego:
 - leasing autokaru – 145 386,00 zł
 - organizacja koncertów (nagłośnienie, ochrona, itp.) – 23 436,90 zł
 - materiały promocyjne MSF – 18 219,74 zł
 - usługi transportowe – 8 321,01 zł
 - usługi konsultingowe – 2 804,40 zł
 - usługi szewskie – 2 640,00 zł
 - noclegi i wyżywienie uczestników warsztatów – 2 199,00 zł
 - usługi pralnicze – 1 756,58 zł

- usługi telekomunikacyjne – 1 586,29 zł
 - naprawa instrumentów – 900,01 zł
 - naprawa urządzeń elektronicznych i technicznych – 810,71 zł
 - abonamenty RTV – 371,02 zł
 - pozostałe – 3 554,87 zł
- 8) Podatki i opłaty – 4 805,00 zł (48,05%), z tego:
- podatek od nieruchomości – 4 305,00 zł
 - pozostałe – 500,00 zł
- 9) Amortyzacja – 30 452,81 zł (25,38%),
- 10) Czynniki – 4 428,00 zł (44,28%), z tego:
- za najem miejsca postojowego – 4 428,00 zł
- 11) Podróże służbowe krajowe i zagraniczne – 3 688,78 zł (24,59%), z tego:
- krajowe – 660 zł
 - zagraniczne – 3 028,78 zł
- 12) Pozostałe koszty – 14 438,75 zł (16,04%), z tego:
- koszty wyjazdów festiwalowych (opłaty za paliwo, autostrady, parkingi) – 3 400,77 zł
 - ubezpieczenie wyjazdów – 3 987,00 zł
 - reprezentacja i reklama – 3 686,62 zł
 - świadczenia na rzecz pracowników – 1 460,30 zł
 - ubezpieczenie członków Zespołu – 1 034,00 zł
 - koszty finansowe – 311,92 zł
 - koszt sprzedanych towarów z magazynu – 64,67 zł
 - pozostałe – 493,47 zł.

Dotacja bieżąca przekazana przez Urząd Miasta Lublin jest wykorzystywana przede wszystkim na wypłatę wynagrodzeń dla pracowników i składki ZUS, na XXXI Międzynarodowe Spotkania Folklorystyczne Lublin 2016 oraz pokrycie kosztów leasingu autokaru. ZPiT „Lublin” posiada autokar MAN Lion’s Coach w leasingu operacyjnym (leasingodawca: MLeasing). W roku 2016 opłacono raty w wysokości 145.386 zł, pozostało do opłacenia w roku bieżącym jeszcze 82.729,80 zł. Innych zobowiązań długoterminowych Zespół nie posiada.

ZPiT „Lublin” otrzymał dotację celową z Urzędu Miasta Lublin na zakup kostiumów i dodatków. Do 30.VI.2016 zostały zakupione walizki, materiały na kostiumy, baty wielkopolskie, korale krakowskie i kapelusze rzeszowskie na kwotę 15.183,56 zł.

Od 1 kwietnia 2016 r. wprowadzono podwyżkę wynagrodzeń dla 29 pracowników Zespołu w wysokości 5% płac.

Należność za promocję sponsora w kwocie 2.000,00 zł została uregulowana 7 lipca 2016 r. Należność w kwocie 360 zł z tytułu wynajmu powierzchni pod automaty do sprzedaży napojów jeszcze nie została opłacona (termin płatności jeszcze nie minął). Należności wymagalne z tytułu opłat za naukę tańca wynosiły na 30.VI.2016 r. 4.070,50 zł. Do rodziców dzieci zalegających z opłatami za naukę tańca regularnie wysyłane są pisma z informacją, że jeśli do określonego dnia nie zostaną zapłacone zaległości to dziecko zostanie wykreślone z listy tancerzy i nie będzie mogło uczestniczyć w zajęciach Zespołu.

Zobowiązania wymagalne krótkoterminowe z tytułu wynagrodzeń oraz z tytułu dostaw i usług nie występują.

Należy zwrócić również uwagę, że w połowie lipca 2016 odbywają się XXXI Międzynarodowe Spotkania Folklorystyczne im. Ignacego Wachowiaka i na płatności związane z tym festiwałem zostaną wykorzystane w większości środki zgromadzone na koncercie ZPiT „Lublin” (jeszcze około 230 tysięcy złotych).

GLÓWNY KSIĘGOWY
mgr Marcin Oszust

DYREKTOR
Jan Twardowski

Zespół Pieśni i Tańca
"LUBLIN" im. Wandy Kaniorowej
20-078 Lublin, ul. I Armii W. P. 3
001103736

SPRAWOZDANIE **z działalności Zespołu Pieśni i Tańca „LUBLIN”** **w I półroczu 2016 r.**

I. DZIAŁALNOŚĆ SZKOLENIOWA

Działalność szkoleniowa Zespołu wyznaczona jest w cyklu roku szkolnego i trwa od września do czerwca.

W okresie sprawozdawczym prowadzone były zajęcia z dziećmi i młodzieżą oraz dorosłymi, które rozpoczęły się od września 2015 roku.

Działalność ZPiT „Lublin” w I półroczu 2016 r. to realizacja szerokiego programu szkoleniowego w zakresie folkloru, obejmująca zajęcia taneczne, wokalne, muzyczne oraz teoretyczne, skierowanego do ponad 600 osobowej grupy dzieci i młodzieży działającej w Zespole.

W związku z przyjęciem do Zespołu około 140 nowych dzieci utworzono dodatkowe 2 grupy. W roku artystycznym 2015/2016 zajęcia prowadzone były w 19 grupach tanecznych i dwóch kapelach. Dodatkową 20 grupę taneczną „Seniorzy” tworzą byli tancerze Zespołu, którzy spotykają się raz w miesiącu na zajęciach tanecznych, a efekty całorocznej pracy prezentują na jednym z koncertów „Lublin-Lublinowi” w czerwcu 2016. Sześć grup tanecznych posiada własne programy artystyczne i może niezależnie koncertować. Są to następujące grupy wiekowe:

- dorosła – I Reprezentacja,
- młodzieżowe - II Reprezentacja, Lubliniacy, Lubelacy,
- dziecięce - Lubliniacy I, Lubelacy I.

Pozostałe grupy dziecięce /9/: Mały Lublin, Dzieci Lublina, Mały Lublin I, Dzieci Lublina I, Lublinianki, Lubelanki, Lubelaczki, Nutki i Wróbelki kontynuują swoją edukację w zakresie nauki podstaw tańca klasycznego, ludowego, śpiewu i muzyki, a także recytacji.

Dziewięć grup dziecięcych ma wprowadzoną naukę gry na instrumentach muzycznych tj. dzwonek chromatycznych, fletach i dzwonek orawskich. Wychwytujemy dzieci uczące się w szkolnictwie muzycznym, dając im możliwości poszerzania ich repertuaru muzycznego o pozycje z muzyki ludowej i narodowej.

Dla najmłodszych dzieci rozpoczynających naukę w Zespole (5, 6 i 7-latki): Wiolinki, Słoneczka, Mali Muzykanci i Lubliniaczki realizowane są zajęcia rytmiczno- wokально-taneczne.

Zajęcia dla każdej z grup prowadzone są dwa razy w tygodniu w wymiarze od 45 min. /grupy najmłodsze/ do 4 godz. /grupy młodzieżowo- dorosłe/.

Wszystkie grupy kontynuują i doskonalą dotychczasowy repertuar taneczny, wokalny i muzyczny, a także systematycznie i w miarę możliwości rozszerzają swój program o nowe pozycje repertuarowe. Tancerze muszą opanować program artystyczny obowiązujący w danej grupie, dlatego praca koncentruje się na douczaniu i doskonaleniu poznanych układów tanecznych.

Kontynuowano z nowymi grupami pozycje, które weszły do repertuaru Zespołu. Były to specjalne programy obrzędowe, związane z tradycjami świąt Bożego Narodzenia, Nowego Roku oraz zwyczajami wiosennymi.

Szczególnie duży nacisk położony został na przygotowanie muzyczne kapeli młodzieżowej w celu samodzielnego towarzyszenia w koncertach grup dziecięcych i młodzieżowych a także na naukę gry na instrumentach przez grupy dziecięce. Opracowany został również plan i harmonogram zajęć na II półrocze br.

Zorganizowane zostały dwa letnie warsztaty szkoleniowo – wypoczynkowe we Frysztaku i Tyliczu adresowane dla grup dziecięcych podczas których młodzi członkowie Zespołu obok programu turystycznego doskonaliły swoje umiejętności taneczne. Obozy rozpoczęły się 25 czerwca.

II. DZIAŁALNOŚĆ ARTYSTYCZNA I KONCERTOWA

Zespół prowadzi możliwie szeroką działalność koncertową na terenie miasta, regionu, kraju i za granicą. Oferty koncertowe napływają przez cały rok i staramy się je realizować w miarę naszych możliwości.

W okresie sprawozdawczym 2016 zrealizowaliśmy następujące koncerty:

- styczeń - koncerty kolęd i pastorałek pt., „Cichuteńko pośród nocy” organizowane we współpracy z Filharmonią Lubelską

6.I. – Centrum Kongresowe UP

7.I. – Centrum Kongresowe UP – koncerty dla uczniów szkół lubelskich

11.I – Koncert kolęd i pastorałek w kościele pw. Św. Rodziny

W każdym z tych koncertów wystąpiło około 150 wykonawców.

W styczniu zorganizowany został także cykl koncertów dla rodziców „Kolędnicy” oraz lekcje pokazowe najmłodszych grup rytmicznych i minikoncerty z okazji święta Babci i Dziadka.

- 15. i 16. marca zorganizowane zostały koncerty pt. „Obrazki wiosenne” w Centrum Kongresowym UP stanowiące artystyczne podsumowanie pierwszego półrocza. W koncertach tych wzięło udział 11 grup czyli około 300 osób.

- kwiecień - koncerty przybliżające zwyczaje i obrzędy związane z nadejściem wiosny i ze Świętami Wielkanocnymi

3 maja po raz siódmy zorganizowany został Polonez dla Lublina - uroczysty korowód prowadzony przez tancerzy naszego Zespołu, do którego zapraszamy wszystkich chętnych mieszkańców Lublina na trasie Ratusz- Pl. Litewski oraz koncert „Polskie tańce narodowe i regionalne”. W przedsięwzięciu tym wzięły również udział wszystkie akademickie zespoły folklorystyczne.

Zrealizowaliśmy również cykl koncertów grup najmłodszych z okazji „Dnia Matki”.

W dniach 17 – 19 czerwca odbył się cykl koncertów „LUBLIN” – LUBLINOWI” stanowiący pokaz wszystkich grup tanecznych, wokalnych i muzycznych na zakończenie roku artystycznego. W koncertach wystąpiło ponad 600 tancerzy- członków Zespołu.

W kwietniu br. grupa „Lubliniacy” wzięła udział w Ogólnopolskim Festiwalu Folklorystycznym „O Puchar Czarnych Diamentów” w Katowicach zdobywając główną nagrodę.

Obok tego Zespół występował również z koncertami podczas różnych uroczystości i imprez organizowanych na terenie miasta.

Jedną z podstawowych funkcji realizowanych przez Zespół jest **promocja kultury polskiej za granicą**. W ramach realizacji tego zadania poszczególne grupy Zespołu uczestniczyły w trzech międzynarodowych festiwalach folklorystycznych.

W dniach 8 -12 marca grupa **Lubelacy** pod kierunkiem Doroty Kanior – Borys uczestniczyła w Międzynarodowym Festiwalu Folklorystycznym "**Children of the 11th of March**" w Plunge, organizowanym z okazji Święta Niepodległości Litwy.

W terminie 16 luty - 10 marzec **I Reprezentacja wraz z Kapelą** pod kierunkiem Bożeny Baranowskiej brała udział w 8 festiwalach organizowanych przez Paragwajską Sekcję CIOFF pod wspólną nazwą **Caravana Cultural**. W czasie trzytygodniowego pobytu Zespół na festiwalach w Juan E. O'Leary, Minga Guazu, Itakyry, Nueva Esperanza, Katuete, Canindeyu, San Alberto i Asuncion.

Była to pierwsza prezentacja polskiej kultury w tym kraju.

W dniach 3 - 10 maja **I Reprezentacja wraz z Kapelą** uczestniczyła w jubileuszowym **25 Festiwalu Wereldfolkloreade** w Oostrozebeke w Belgii.

Ważną formą prowadzonej przez Zespół działalności koncertowej są „lekcje folkloru” organizowane dla szkół podczas których w atrakcyjnej formie zaznajamiamy dzieci i młodzież z polską kulturą ludową, z tradycjami i zwyczajami. Ilustrowane są one koncertami w wykonaniu poszczególnych grup. Lekcje te organizujemy w siedzibie Zespołu dla pojedynczych grup oraz we współpracy z Filharmonią Lubelską dla młodzieży z różnych szkół i przedszkoli.

W I półroczu 2016 roku zorganizowaliśmy 6 lekcji w których uczestniczyło około 2000 uczniów.

W kwietniu przygotowano zostały warsztaty artystyczne poświęcone tańcom regionu Kurpii w których uczestniczyli instruktorzy zespołów folklorystycznych z kraju i Francji

W I półroczu trwały przygotowania organizacyjne i programowe do XXXI Międzynarodowych Spotkań Folklorystycznych zaplanowanych w dniach 11 – 17. 07, na które zaproszone zostały zespoły z Boliwii, Bułgarii, Czech, Indonezji, Kanady, Macedonii, USA, Izraela.

Dane liczbowe dot. działalności artystycznej w I półroczu przedstawiają się następująco:

1. Koncerty w Lublinie i kraju	- 25	5000	widzów
2. Lekcje	- 6	2000	uczniów
3. Koncerty zagraniczne	- 42	12.450	widzów
4. Stałe formy pracy	- 21	593	uczestników
5. Warsztaty artystyczne	- 1	27	uczestników

III. DZIAŁALNOŚĆ WYCHOWAWCZA

Ta sfera jest jednym z priorytetów Zespołu a jej celem jest kultywowanie tradycji wynikających z zakresu działalności Instytucji. Wyraża się przez codzienny kontakt z rodzicami naszych tancerzy. Organizujemy zebrania z rodzicami i członkami poszczególnych grup podczas których omawiane są najważniejsze problemy organizacyjne, artystyczne i wychowawcze.

Wspieramy inicjatywy kulturalne podejmowane przez członków Zespołu na rzecz swoich środowisk.

Współpracujemy ze Stowarzyszeniem Zespołu Pieśni i Tańca Ziemi Lubelskiej skupiającym byłych tancerzy naszego Zespołu.

Integracji zespołowej społeczności, oddziaływaniom wychowawczym w stosunku do dzieci i młodzieży służą organizowane koncerty dla rodziców w których uczestniczą wszystkie grupy Zespołu.

Istotną działalnością wiążącą młodzież z zespołowymi tradycjami są spotkania z byłymi członkami i kadrami Zespołu w okresie Świąt Wielkanocnych i Bożego Narodzenia.

Staramy się również przygotować młodzież do godnego reprezentowania kraju podczas udziału w festiwalach za granicą oraz poszerzyć wiadomości o odwiedzanym kraju.

IV. DZIAŁALNOŚĆ ADMINISTRACYJNO – GOSPODARCZA

Działalność ta przebiegała bez zakłóceń.

Realizowane przedsięwzięcia wynikały z działalności Zespołu i dotyczyły realizacji bieżących spraw tj. reperacji kostiumów i obuwia scenicznego, zakupów niezbędnych materiałów.

W ramach środków pochodzących z dotacji budżetu miasta rozpoczęte zostały zakupy dodatków i elementów do kostiumów a także zamówione zostały zaplanowane w budżecie nowe kostiumy.

WERNIKOR
Jan Twardowski

pieczęć/ nazwa instytucji

Lublin, 15.07.2016

Informacja z wykonania planu finansowego w I półroczu 2016 roku

Lp.	Wyszczególnienie	w zł	w zł	w zł i gr	% 5:4
		Plan w oparciu o uchwałę budżetową	Plan po zmianach na 30.06.2016 r.	Wykonanie na dzień 30.06.2016 r.	
1	2	3	4	5	6
	Stan środków pieniężnych na początek roku			7 776,96	
1.	Przychody ogółem, z tego:	3 968 307	4 901 307	2 870 847,61	58,57%
1.1	Dotacja z budżetu miasta	3 538 307	3 571 307	2 005 307,00	56,15%
1.1.1	Dotacja podmiotowa	3 525 000	3 558 000	1 992 000,00	55,99%
1.1.1.1	w tym: remont Trasy Podziemnej	25 000	25 000		
1.1.1.2	w tym: Badania Geotechniczne oraz ekspertyza badania fundamentów w związku z rozbudową Domu Słów		27 000	27 000,00	100,00%
1.1.1.3	w tym: wydanie tomiku poezji Małgorzaty Skalbani		6 000		
1.1.2	Dotacja celowa na realizację wskazanych zadań i projektów	13 307	13 307	13 307,00	100,00%
1.1.2.1	w tym: finansowanych ze środków europejskich				
1.2	Środki od pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych		900 000	683 500,00	75,94%
1.3	Przychody z prowadzonej działalności, z tego:	350 000	350 000	158 736,88	45,35%
1.3.1	z usług (zwiedzanie wystawy i sprzedaż książek)	190 000	190 000	123 439,89	64,97%
1.3.2	ze sprzedaży składników majątku ruchomego				
1.3.3	z najmu i dzierżawy składników majątkowych	160 000	160 000	35 296,99	22,06%
1.4	Środki otrzymane od osób fizycznych	30 000	30 000	4 945,23	16,48%
1.5	Środki otrzymane od osób prawnych	40 000	40 000	16 297,18	40,74%
1.6	Pozostałe przychody (w części opisowej wymienić jakie np. odsetki)	10 000	10 000	2 061,32	20,61%
2.	Koszty ogółem, z tego:	3 968 307	4 901 307	2 092 782,44	42,70%
2.1	wynagrodzenia, z tego:	2 422 307	3 022 307	1 389 993,69	45,99%
2.1.1	osobowe z tytułu umowy o pracę	1 967 307	1 967 307	1 026 419,67	52,17%
2.1.1.1	w tym nagrody jubileuszowe	22 000	22 000		
2.1.1.2	w tym odprawy				
2.1.2	honoraria, z tego:				
2.1.2.1	dla pracowników				
2.1.2.2	dla osób nie będących pracownikami				

Lp.	Wyszczególnienie	Plan w oparciu o uchwałę budżetową	Plan po zmianach na 30.06.2016 r.	Wykonanie na dzień 30.06.2016 r.	% 5:4
1	2	3	4	5	6
2.1.3	pozostałe wynagrodzenia (w części opisowej wymienić jakie np. wynagrodzenia bezosobowe - umowy zlecenia, o dzieło)	455 000	1 055 000	363 574,02	34,46%
2.2	Składki na ubezpieczenia społeczne	362 000	362 000	196 217,96	54,20%
2.3	Składki na Fundusz Pracy	42 000	42 000	26 039,91	62,00%
2.4	Zakładowy fundusz świadczeń socjalnych	58 000	58 000	42 000,00	72,41%
2.5	Materiały i wyposażenie	200 000	273 000	28 814,98	10,55%
2.6	Energia (woda, energia cieplna i elektryczna, gaz)	220 000	220 000	49 127,55	22,33%
2.7	Remont Trasy Podziemnej	25 000	25 000		
2.8	Inne usługi	224 000	614 000	268 279,73	43,69%
2.9	Podatki i opłaty (np. podatek od nieruchomości)	15 000	30 000	21 914,28	73,05%
2.10	Amortyzacja	30 000	100 000	43 121,89	43,12%
2.11	Czynsze	120 000	105 000	20 158,86	19,20%
2.12	Podróże służbowe krajowe i zagraniczne	50 000	50 000	7 113,59	14,23%
2.13	Pozostałe koszty	200 000			
3.	Wynik finansowy brutto (1-2)			778 065,17	
4.	Podatek dochodowy				
5.	Wynik finansowy netto (3-4)				
6.	Zobowiązania ogółem wg Rb Z	X	X		
	w tym wymagalne			-	
7.	Należności ogółem wg Rb N	X	X	47 679,67	
	w tym wymagalne			44 324,92	
	Stan środków pieniężnych na koniec okresu			776 995,26	

	Koszty działalności (kwota z poz. 2) w rozbięciu na poszczególne przedsięwzięcia (w ujęciu zadaniowym)	3 968 307	4 901 307	2 092 782,44	42,70%
1	Projekty	63 307	1 189 107	219 157,44	18,43%
1.1	Zaczarowany Lublin	3 000	3 000	2 500,00	83,33%
1.2	Pożar Lublina	500	2 000	1 810,09	90,50%
1.3	Wolne wybory 25 rocznica	5 000	5 000		
1.4	Festiwal Opowiadaczy	15 000	15 000		
1.5	Lubelskie Spotkania Literackie	6 000	35 000	33 185,18	94,81%
1.6	Lublin 43 tysiące	5 000			
1.7	Pszczelarstwo na Lubelszczyźnie. Nieopisana historia - Rzeczpospolita pszczelarska	10 000	87 000		
1.8	Szkoła letnia	500	12 000	2 836,14	23,63%
1.9	Śladami Singera	3 000	135 000	13 802,00	10,22%
1.10	Seminarium	1 000	1 000		
1.11	Typolub	1 000	2 000		
1.12	Lubelska Biblioteka Wirtualna	13 307	13 307	6 110,94	45,92%
1.13	Rzemiosło		76 000		

Lp.	Wyszczególnienie	Plan w oparciu o uchwałę budżetową	Plan po zmianach na 30.06.2016 r.	Wykonanie na dzień 30.06.2016 r.	% 5:4
1	2	3	4	5	6
1.14	Wydanie książki z relacjami żydowskich mieszkańców		56 000	54 860,16	97,96%
1.15	Inny Lublin		46 800	3 601,38	7,70%
1.16	Shtetl Routes		2 500	2 386,20	95,45%
1.17	Pamięć Zagłady		557 500	30 140,00	5,41%
1.18	Rozbudowa i modernizacja wystawy „Lublin Pamięć Miejsca”		65 000		
1.19	druk książki (Budimex)		42 000	40 925,35	97,44%
1.20	Wydanie tomiku poezji Małgorzaty Skałbani		6 000		
1.21	Badania geotechniczne oraz ekspertyza badania fundamentów Domu Słów		27 000	27 000,00	100,00%
2	Remonty Trasy Podziemnej	25 000	25 000	0,00	
3	Pozostała działalność statutowa	3 880 000	3 687 200	1 873 625,00	50,81%
	Dotacje celowe na finansowanie inwestycji				
	w tym z budżetu miasta				
	Inwestycje i zakupy inwestycyjne ogółem				
	w tym sfinansowane				
	z dotacji celowej z budżetu miasta				

Średnia liczba zatrudnionych (w przeliczeniu na pełne etaty)	46	46	49,58
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie (w zł)	3 524	3 524	3 450,38

Wpływy z należności z lat poprzednich	X	X	8 719,13
Pokryte zobowiązania z roku poprzedniego	X	X	99 173,49

GLÓWNY KASJEROWY
M. Was
 Małgorzata Woźniak

DYREKTOR
 Ośrodka „Brama Grodzka-
 Teatr NN”
Tomasz Pietrusiewicz

w z. Prezydenta Miasta Lublin

 Monika Lipińska
 Zastępca Prezydenta

Informacja dodatkowa do sprawozdania z wykonania planu finansowego instytucji za I półrocze 2016 roku (na dzień 30.06.2016)

Przychody ogółem na dzień 30.06.2016 wyniosły 2.870.847,61 zł i obejmowały:

- 1) dotację podmiotową z budżetu miasta - 1.992.000,00 zł,
- 2) dotację celową na realizację wskazanych zadań i projektów - 13.307,00 zł – dotacja związana z zapewnieniem trwałości projektu „Lubelska Biblioteka Wirtualna”,
- 3) przychody z prowadzonej działalności - 158.736,88 zł, z tego:
 - a. wpływy ze sprzedaży biletów (zwiedzanie wystawy „Lublin. Pamięć Miejsca”, Lubelskiej Trasy Podziemnej, wystawy Izby Drukarstwa „Siła Wolnego Słowa”) - 106.793,69 zł,
 - b. sprzedaż książek - 16.646,20 zł,
 - c. wynajem lokali - 35.296,99 zł,
- 4) środki od pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych - 683.500,00 zł, z tego:
 - Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego - 625.500,00 zł z przeznaczeniem na realizację projektów: Pamięć Zagłady (494.500,00 zł), Śladami Singera (96.000,00 zł), Inny Lublin (35.000,00 zł),
 - Muzeum Historii Polski - 58.000,00 zł z przeznaczeniem na realizację projektu Rzemiosło na Lubelszczyźnie,
- 5) Środki otrzymane od osób prawnych - 16.297,18 zł (Fundacja Rozwoju Społecznego – Tech Klub - 5.000,00 zł, The American Jewish - 11.297,18 zł),
- 6) środki otrzymane od osób fizycznych – 4.945,23 zł (wpłata na Szkołę letnią)
- 7) pozostałe przychody – 2.061,32 zł (odsetki - 1.760,32 zł, wynagrodzenie płatnika - 301,00 zł).

Koszty ogółem na koniec I półrocza 2016 roku wyniosły 2.092.782,44 zł i obejmują:

- 1) wynagrodzenia ogółem - 1.389.993,69 zł, z tego:
 - a. wynagrodzenia osobowe – 1.026.419,67 zł,
- w tym wynagrodzenie LBW 6.110,94 zł

- b. pozostałe wynagrodzenia bezosobowe (umowy zlecenia i umowy o dzieło dotyczące projektów realizowanych przez Ośrodek „Brama Grodzka - Teatr NN”) - 363.574,02 zł,
- 2) składki na ubezpieczenie społeczne - 196.217,96 zł,
 - 3) składki na Fundusz Pracy - 26.039,91 zł,
 - 4) zakładowy fundusz świadczeń socjalnych - 42.000,00 zł,
 - 5) zakup materiałów i wyposażenia potrzebnych do utrzymania czystości oraz papier ksero, papier do drukarek, tusze, tonery i inne zakupy dla Ośrodka, Trasy Podziemnej oraz Izby Drukarstwa i do realizacji projektów - 28.814,98 zł,
 - 6) zakup energii (opłaty za energię elektryczną - 13.363,21 zł, centralne ogrzewanie - 26.231,29 zł, gaz - 7.927,67 zł oraz wodę - 1.605,38 zł) - 49.127,55 zł,
 - 7) zakup usług (m.in. usługi internetowe, łącznościowe, usługi ochrony, reklamowe, hotelarskie z wyżywieniem - dotyczy realizowanych projektów - 17.548,42 zł, wywóz nieczystości, odprowadzanie ścieków – 1.624,57 zł, usługi kominiarskie, konserwacja i naprawa sprzętu, opłaty pocztowe, usługi poligraficzne - druk książek - 88.174,20 zł, szybki badawcze, oprogramowanie geotechniczne, nadzory archeologiczne dotyczące Domu Słów – 23.805,48 zł, badania geotechniczne oraz ekspertyza badania fundamentów z związku z rozbudową Domu Słów - 27.000,00 zł, wykonanie pomiarów elektrycznych wymiana uszkodzonych podzespołów w tablicach bezpiecznikowych w Domu Słów – 7.500,00 zł) – 268.279,73 zł.
 - 8) podatek od nieruchomości - 21.914,28 zł,
 - 9) amortyzacja - 43.121,89 zł,
 - 10) czynsze (m.in. czynsz za Lubelską Trasę Podziemną, czynsz za Izbę Drukarstwa oraz czynsz za pomieszczenia Ośrodka) - 20.158,86 zł,
 - 11) podróże służbowe: krajowe i zagraniczne (przejazd uczestników biorących udział w projektach: Lubelskie Spotkania Literackie - Miasto Poezji, Śladami Singera, Szkoła letnia) - 7.113,59 zł.

Wynik finansowy Ośrodka „Brama Grodzka - Teatr NN” na dzień 30.06.2016 roku stanowi kwotę 778.065,17 zł.

Przeciętne miesięczne wynagrodzenie w Ośrodku w I półroczu 2016 roku wynosiło 3.450,38 zł na etat kalkulacyjny przy średnim zatrudnieniu 49,58. Wzrost zatrudnienia wynika ze zwiększonego zakresu realizowanych zadań. W 2016 roku nie nastąpiła podwyżka płac.

Należności wg Rb-N na koniec I półrocza 2016 roku wyniosły 47.679,67 zł (w tym: należności wymagalne - 44.324,92 zł). Należności są egzekwowane poprzez wysyłanie ponagieł i naliczanie odsetek.

Zobowiązania wg Rb-Z: nie wystąpiły.

GŁÓWNY KASJER
Marianna Wólczyńska

DYREKTOR
Ośrodka „Brama Grodzka-
Teatr NN”
Tomasz Pietrasiewicz

SPRAWOZDANIE MERYTORYCZNE Z DZIAŁALNOŚCI OŚRODKA „BRAMA GRODZKA – TEATR NN” ZA I PÓŁROCZE 2016 R.

I. Ogólna charakterystyka Ośrodka

Ośrodek jest interdyscyplinarną instytucją kultury wykorzystująca w swojej pracy nowoczesną technologię, a jej program powstaje na przecięciu działalności naukowej, muzealniczej, dokumentacyjnej, wydawniczej, edukacyjnej, artystycznej i animatorskiej. Gromadzi on wiedzę związaną z historią, dziedzictwem kulturowym, architekturą, przestrzenią (urbanistyka), edukacją i animacją. Zasoby te Ośrodek wykorzystuje na rzecz rozwoju miasta m. in. w realizowanych programach animatorsko-edukacyjnych adresowanych do szkół. Ważną i charakterystyczną cechą programów Ośrodka jest używany w nich język sztuki i animacji.

II. Misja

Program Ośrodka nawiązuje do duchowego dziedzictwa miasta będącego kiedyś częścią wielokulturowego pogranicza, położonego między Wschodem i Zachodem. W swoich działaniach Ośrodek podkreśla historyczne i symboliczne znaczenie swojej siedziby, Bramy Grodzkiej, będącej dawniej przejściem pomiędzy miastem chrześcijańskim i nieistniejącym już dzisiaj miastem żydowskim, jako miejsca spotkania - łączącego różne narody, tradycje i religie. Poprzez działalność artystyczną, animatorską i edukacyjną związaną z historią i dziedzictwem kulturowym Lublina – wykorzystując na dużą skalę nowe technologie, Ośrodek tworzy warunki sprzyjające twórczemu i aktywnemu uczestnictwu mieszkańców w życiu społecznym i kulturalnym miejsca w którym żyją; budując w ten sposób fundamenty społeczeństwa obywatelskiego.

III. Siedziba i inne miejsca prowadzenia działalności

- 1) Siedzibą Ośrodka jest Brama Grodzka i przylegające do niej kamienice.
- 2) Działalność programowa Ośrodka związana jest również z innymi miejscami:
 - a) Izba Drukarstwa (Dom Słów), ul. Żmigród 1
 - b) Trasa Podziemna, (Rynek 1, wejście w Trybunale)
 - c) Plac Śmierci, ul. Zimna
 - d) Majdanek, (Barak nr 53) – wystawa „Elementarz”

IV. Działy programowe

1. Brama

- a) **Laboratorium Nowych Mediów** - powstało z myślą o wszechstronnym wykorzystaniu sieci internetowej i nowych technologii w działalności programowej Ośrodka. Laboratorium tworzy multimedialną i hipertekstową opowieść o Lublinie („Lublin. Pamięć Miejsca”) będącą uniwersalnym i zintegrowanym opisem miasta w obszarze jego dziedzictwa kulturowego i historii. „Laboratorium” buduje zupełnie nowe sposoby uczestnictwa w kulturze związane z wykorzystaniem sieci internetowej, w tym serwisów społecznościowych. W jego ramach działa Pracownia Nowego Reportażu. Pracownia tworzy portal internetowy „Opowiadanie Miasta” wykorzystując nowe sposoby budowania narracji przystające do specyfiki Internetu. W szczególności dotyczy to tak ważnych w pracy „Ośrodka” narracji związanych z Pamięcią. Jest to miejsce prezentacji materiałów powstałych w formie „narracji internetowych”, ale też klasycznego reportażu.
- b) **Pracownia Edukacji i Animacji w Bramie** - ma na celu realizowanie projektów edukacyjnych i animatorskich Ośrodka związanych m. in. z upamiętnianiem Zagłady lubelskich Żydów (śmierć dzieci z Ochronki, Listy do Henia, wystawa „Elementarz” na Majdanku, wystawy w Ośrodku) oraz ze spotkaniami młodzieży z Polski i z Izraela. Pracownia prowadzi portal internetowy związany z historią i dziedzictwem kulturowym lubelskich Żydów.
- c) **Pracownia Historii Mówionej** - w jej ramach są rejestrowane i upowszechniane wspomnienia mieszkańców Lublina związane z jego historią. Pracownia organizuje też działania edukacyjne i animatorskie na rzecz popularyzacji programu „Historii Mówionej” oraz prowadzi portal internetowy prezentujący jej zasoby.

d) **Pracownia Ikonografii** - pozyskuje, digitalizuje, kataloguje i udostępniania fotografie związane z historią Miasta. Tworzy też portal poświęcony historii lubelskiej fotografii. W Galerii Fotografii NN można zobaczyć dawny sprzęt fotograficzny, zapoznać się z archaicznymi technikami zapisu obrazu. Galeria prowadzi również praktyczne działania edukacyjne m. in. pokazy i prelekcje.

e) **Pracownia Kultury Przestrzeni** – jej celem jest upowszechnianie kultury przestrzeni publicznej oraz rozwijanie i porządkowanie wiedzy o niej poprzez spotkania, projekty edukacyjne i działalność medialną. Pracownia prowadzi portal internetowy poświęcony „kulturze przestrzeni”.

2. **Trasa Podziemna (Pracownia Edukacji Historycznej)**. Lubelskie Podziemia to ok. 280-metrowa trasa turystyczna biegnąca pod Rynkiem i kamienicami Starego Miasta. Punktem kulminacyjnym podziemnej wędrówki jest wzbogacony światłem i dźwiękiem, mechaniczny teatrzyk stworzony na podstawie obrazu Wielki Pożar Miasta z 1719 r. Pracownia prowadzi programy edukacyjne popularyzujące historię Lublina wykorzystując do tego Trasę i jej otoczenie na Starym Mieście.

3. **Izba Drukarstwa/Dom Słów** - jej siedziba znajduje się w dawnej drukarni „Popularna” powstałej w latach 30. XX wieku oraz dołączonych do niej kilku nowych pomieszczeniach. W drukarni zachowały się stare maszyny drukarskie i introligatorskie. Z tych powodów Izba tworzy program ochrony dziedzictwa kulturowego związanego z książką. Podczas zwiedzania drukarni można zapoznać się z historią druku, pisma, poznać dawne techniki składu gazet i książek. Prowadzone są tu **warsztaty typograficzne, graficzne, kaligrafii, papieru czerpanego**. „Izba” tworzy **portal poświęcony historii słowa drukowanego w Lublinie oraz historii „wolnego słowa”** (m. in. niezależny ruch wydawniczy). W ramach Izby działa też **Pracownia Komiksu**, która wykorzystując atrakcyjny dla młodych osób język tworzy narracje związane z programami realizowanymi w Ośrodku. W ramach pracowni odbywają się warsztaty komiksu. W „Izbie” znajduje się również **wystawa „Siła Wolnego Słowa”**. W symboliczny sposób upamiętnia ona śmierć pod koniec wojny 14 drukarzy „Popularnej”, zabitych przez Niemców za druk nielegalnych ulotek. Główną ideą wystawy jest pokazanie historii niezależnego ruchu wydawniczego w Lublinie w latach 1976 – 1989. Z tematami poruszonymi na wystawie wiąże się kilka stałych edukacyjnych działań Izby nawiązujących do historii najnowszej Lublina („Solidarność”, „Lubelski Lipiec '80”, „Wybory '89”).

W oparciu o Izbę Drukarstwa tworzony jest „Dom Słów”. To nowatorska, interdyscyplinarna instytucja artystyczno – edukacyjna, której program jest budowany wokół znaczenia słowa drukowanego (kultura książki, poezja, literatura) i mówionego (tradycja opowiadania) w kulturze oraz w życiu społecznym (wolność słowa). Obok kamienicy Żmigród 1, znajduje się duże podwórko, które staje się naturalnym miejscem prowadzenia działań „Domu”.

V. Główne kierunki działalności programowej Ośrodka

1) Współtworzenie „Kultury Pamięci” miasta

a) Rewitalizacja historycznych przestrzeni zajmowanych przez Ośrodek

- **Brama Grodzka**

- **Dom Słów**

- **Plac Śmierci**

b) **Archiwum Historii Mówionej**

c) **Archiwum Fotografii**

d) **Popularyzacja historii dziedzictwa kulturowego miasta oraz upamiętnianie ważnych zdarzeń w historii**

e) **Portal internetowy „Lublin. Pamięć Miejsca”**

f) **Program wydawniczy**

g) **Tworzenie programów edukacyjnych dla szkół**

2) **Popularyzacja literatury i poezji jako ważnego elementu duchowego dziedzictwa kulturowego**

3) **Działania na rzecz przedsiębiorczości, kreatywności oraz innowacyjności**

4) **Promocja Lublina**

a) **Oferta turystyczna**

b) Współtworzenie wizerunku miasta

5) Dyplomacja społeczna

6) Działalność artystyczna

a) Teatr/ Opowiadanie historii

b) Misteria Pamięci

c) Wystawy

Działalność Ośrodka oparta jest w dużej mierze na codziennej, systematycznej pracy związanej głównie z:

- realizacją programów edukacyjnych adresowanych do młodzieży szkolnej
- wytwarzaniem i wprowadzaniem treści do edukacyjnego portalu „Lublin. Pamięć Miejsca”.
- utrzymaniem i rozwijaniem technologii i infrastruktury potrzebnych do realizacji projektu „Lublin. Pamięć Miejsca”
- nagrywaniem, opracowywaniem i udostępnianiem historii mówionych
- zdobywaniem, archiwizowaniem i udostępnianiem starych zdjęć Lublina
- przyjmowaniem i oprowadzaniem po wystawach (Brama, Trasa Podziemna, Dom Słów, Majdanek) grup turystów, młodzieży szkolnej
- organizowaniem wspólnych warsztatów dla młodzieży z Polski i Izraela
- realizacją projektów czasowych współfinansowanych ze źródeł zewnętrznych

VI. Lista głównych programów realizowanych w Ośrodku

Wydarzenia stałe realizowane w I półroczu:

- 1) Urodziny Czechowicza (15 marca),
- 2) Upamiętnienie ofiar Zagłady Getta (16 marca),
- 3) Upamiętnienie ofiar Zagłady Ochronki (24 marca),
- 4) Urodziny Sztukmistrza (16 kwietnia),
- 5) Listy do Henia (19 kwietnia),
- 6) Pożar Miasta Lublina (2 czerwca),
- 7) Festiwale:

a) Festiwal „Miasto Poezji” (czerwiec)

Działania stałe (bez przypisywania im konkretnego terminu):

- 1) Teksty Kultury Animacja Sieci
 - 2) Seminarium „Steiner. Rzeczywiste obecności.”
 - 3) Działalność artystyczna
- a) Prezentacje spektakli Teatru NN
- b) Misteria Pamięci
- 4) Programy edukacyjno – animatorskie w „Bramie”
- a) Spotkania młodzieży polskiej i izraelskiej. Co roku do Lublina przyjeżdżają grupy młodzieży izraelskiej. Ośrodek zbudował program edukacyjno – animatorski „Spotkanie” będący płaszczyzną spotkań dla polskiej i izraelskiej młodzieży.
- b) Warsztaty poświęcone pamięci o Mieście Żydowskim
- 5) Projekty internetowe:
- a) Portal „Lublin. Pamięć Miejsca” (opowiada o dziedzictwie kulturowym miasta i jego historii).
- b) Portal „Latarnia” (prezentacja ludzi, instytucji, organizacji działających w obszarze kultury, edukacji i animacji. Dobre praktyki.)
- c) Działania w serwisach społecznościowych (animacja sieci)
- d) Tworzenie wirtualnego archiwum Historii Mówionej
- e) Tworzenie wirtualnego archiwum Fotografii
- 6) Program wydawniczy - obejmuje publikacje (w szczególności pismo „Scriptores”) stanowiące rodzaj „monografii” poświęconych konkretnym tematom. Mają one na celu porządkowanie wiedzy o mieście i wskazywanie na to co jest w historii Lublina ważne i fundamentalne. Ośrodek publikuje też tomiki wierszy.
- 8) Inny Lublin. Duża grupa mieszkańców z różnych powodów (m. in. niepełnosprawność, bieda, życie na społecznym marginesie, uzależnienia) nie korzysta w żaden sposób z oferty kulturalnej

miasta. Projekt ten jest adresowany do części z nich.

10) Studyjne prezentacje działalności Ośrodka

- a) W siedzibie Ośrodka
- b) Na zewnątrz Ośrodka

11) Oferta edukacyjna i turystyczna związana ze stałymi wystawami:

a) Brama Grodzka:

- „Lublin. Pamięć Miejsca”,

- „Pamięć Światła - Pamięć Sprawiedliwych”

b) **Trasa Podziemna** (Trybunał – Rynek 1): scenograficzna wystawa poświęcona historii miasta,

c) **Dom Słów** (ul. Żmigród): **Stara drukarnia** (maszyny, sprzęt), **Wystawa „Siła Wolnego Słowa”**

d) **Majdanek** (barak 53): „Elementarz”

X. Projekty Innowacyjne

- 1) **Lublin 2.0**
- 2) **Historia Mówiona**

**SZCZEGÓLWE ZESTAWIENIE WYDARZEŃ ZREALIZOWANYCH PRZEZ
OŚRODEK W I PÓLROCZU 2015 ROKU ZNAJDUJE SIĘ NA STRONIE**

<http://www.teatrnn.pl/kalendarium/wydarzenia/daty/2016>

Sporządził

Z-ca DYREKTORA


Witold Dąbrowski

.....
pieczęć/ nazwa instytucji

Informacja z przebiegu wykonania planu finansowego w I półroczu 2016 roku

Lp.	Wyszczególnienie	w zł		w zł i gr	
		Plan w oparciu o uchwałę budżetową	Plan po zmianach na 30.06.2016 r.	Wykonanie na dzień 30.06.2016 r.	% 5:4
1	2	3	4	5	6
	Stan środków pieniężnych na początek roku			25 547,46	
1.	Przychody ogółem, z tego:	1 865 000,00	2 075 000,00	1 286 245,71	61,99
1.1	Dotacja z budżetu miasta	1 600 000,00	1 600 000,00	1 045 000,00	65,31
1.1.1	Dotacja podmiotowa	1 600 000,00	1 600 000,00	1 045 000,00	65,31
1.1.1.1	w tym: na remonty				
1.1.2	Dotacja celowa na realizację wskazanych zadań i projektów				
1.1.2.1	w tym: finansowanych ze środków europejskich				
1.2	Środki od pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych	200 000,00	422 000,00	200 000,00	47,39
1.3	Przychody z prowadzonej działalności, z tego:	64 000,00	40 000,00	31 330,40	78,33
1.3.1	z usług	64 000,00	40 000,00	31 330,40	78,33
1.3.2	ze sprzedaży składników majątku ruchomego				
1.3.3	z najmu i dzierżawy składników majątkowych				
1.4	Środki otrzymane od osób fizycznych				
1.5	Środki otrzymane od osób prawnych		7 000,00	7 000,00	100,00
1.6	Pozostałe przychody	1 000,00	6 000,00	2 915,31	48,59
2.	Koszty ogółem, z tego:	1 865 000,00	2 075 000,00	1 326 019,08	63,90
2.1	wynagrodzenia, z tego:	683 000,00	823 000,00	457 542,89	55,59
2.1.1	osobowe z tytułu umowy o pracę	408 000,00	408 000,00	182 970,94	44,85
2.1.1.1	w tym nagrody jubileuszowe	9 325,00	9 325,00		
2.1.1.2	w tym odprawy				
2.1.1.3	w tym nagrody roczne	25 000,00	25 000,00		0,00
2.1.2	honoraria, z tego:	250 000,00	390 000,00	261 646,95	67,09
2.1.2.1	dla pracowników				
2.1.2.2	dla osób nie będących pracownikami	250 000,00	390 000,00	261 646,95	67,09
2.1.3	pozostałe wynagrodzenia	25 000,00	25 000,00	12 925,00	51,70
2.2	Składki na ubezpieczenia społeczne	66 800,00	66 800,00	32 407,16	48,51
2.3	Składki na Fundusz Pracy	9 700,00	9 700,00	3 347,40	34,51
2.4	Zakładowy fundusz świadczeń socjalnych	9 500,00	10 500,00	10 118,85	96,37
2.5	Materiały i wyposażenie	150 000,00	100 000,00	46 124,76	46,12
2.6	Energia	45 000,00	30 000,00	12 826,61	42,76
2.7	Remonty				
2.8	Inne usługi	769 300,00	911 800,00	703 867,01	77,20
2.9	Podatki i opłaty	25 000,00	20 000,00	1 281,20	6,41
2.10	Amortyzacja	5 700,00	5 700,00	2 802,60	49,17
2.11	Czynsze	80 000,00	78 000,00	38 826,60	49,78
2.12	Podróże służbowe krajowe i zagraniczne	6 000,00	2 000,00	443,00	22,15
2.13	Pozostałe koszty	15 000,00	17 500,00	16 431,00	93,89
3.	Wynik finansowy brutto (1-2)	0,00	0,00	-39 773,37	
4.	Podatek dochodowy				
5.	Wynik finansowy netto (3-4)	0,00	0,00	-39 773,37	
6.	Zobowiązania ogółem wg Rb Z *	X	X		
	w tym wymagalne				
7.	Należności ogółem wg Rb N	X	X	0,00	
	w tym wymagalne				
	Stan środków pieniężnych na koniec okresu			70 332,44	

Lp.	Wyszczególnienie	Plan w oparciu o uchwałę budżetową	Plan po zmianach na 30.06.2016 r.	Wykonanie na dzień 30.06.2016 r.	% 5:4
1	2	3	4	5	6
	Koszty działalności (kwota z poz. 2) w rozbiściu na poszczególne przedsięwzięcia (w ujęciu zadaniowym)	1 865 000,00	2 075 000,00	1 326 019,08	63,90
	VIII Festiwal Tradycji i Awangardy Muzycznej "Kody"	700 000,00	825 000,00	814 909,55	98,78
	VIII Festiwal Sztuki w Przestrzeni Publicznej "Otwarte Miasto"	300 000,00	482 000,00	179 117,33	37,16
	XVII Międzynarodowy Festiwal Najstarsze Pieśni Europy	100 000,00	70 000,00	0,00	0,00
	Stop! Galeria	70 000,00	15 000,00	1 237,40	8,25
	Muzyczna Scena Eksperymentalna	15 000,00	8 000,00	4 005,00	50,06
	Wydanie katalogów powystawowych Festiwalu "Otwarte Miasto" 2014,2015	30 000,00	20 000,00		0,00
	Pozostała działalność kulturalna (m.in. koncerty, spektakle, prowadzenie warsztatów, konferencje, spotkania, Międzynarodowa Szkoła Muzyki Tradycyjnej)		5 000,00	3 358,43	
	Pozostała działalność statutowa	650 000,00	650 000,00	323 391,37	49,75

Dotacje celowe na finansowanie inwestycji				
w tym z budżetu miasta				
Inwestycje i zakupy inwestycyjne ogółem				
w tym sfinansowane z dotacji celowej z budżetu miasta				

Srednia liczba zatrudnionych (w przeliczeniu na pełne etaty)	9,25	9,25	8,67
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie (w zł)	3 592	3 592	3 517,32

Wpływy z należności z lat poprzednich	X	X	0,00
Pokryte zobowiązania z roku poprzedniego	X	X	16 169,20

GLÓWNA KSIĘGOWA

Eliana Kisielewska

DYREKTOR

Mirosław Haponiuk

w z. Prezydenta Miasta Lublin

Monika Lipińska
Zastępca Prezydenta

Ośrodek Międzykulturowych Inicjatyw Twórczych „Rozdroża” w okresie od 01.01.2016 r. do 30.06.2016 r. pozyskał przychody w kwocie 1 286 245,71 zł (61,99% rocznego planu), z tego:

Przychody z prowadzonej działalności 31 330,40 zł:

- sprzedaż biletów i gadżetów festiwalowych w ramach VIII Festiwalu Tradycji i Awangardy Muzycznej „Kody” – 24 370,00 zł,
- sprzedaż wydawnictw – 140,00 zł,
- przychody z tytułu usług reklamowych – 6 820,40 zł.

Pozostałe przychody:

- przychody finansowe uzyskane jako odsetki od depozytów – 2,71 zł
- pozostałe przychody operacyjne z tytułu terminowej wpłaty podatku dochodowego – 110,00 zł,
- pozostałe przychody operacyjne dokonywane równoległe do odpisów amortyzacyjnych – 2 802,60 zł.

Dotacja podmiotowa budżetu miasta do działalności bieżącej: 1 045 000,00 zł.

Dotacja z Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego na VIII Festiwal Tradycji i Awangardy Muzycznej „Kody” – 200 000,00 zł.

Dodatkowo Ośrodek otrzymał od Funduszu Popierania Twórczości Przy Stowarzyszeniu Autorów ZAIKS dotację w kwocie 7 000,00 zł na dofinansowanie VIII Festiwalu „Kody”.

Koszty, jakie poniósł Ośrodek w okresie 01.01.2016 r. do 30.06.2016 r. wyniosły 1 326 019,08 zł (63,90% rocznego planu).

Koszty wynagrodzeń wyniosły 457 542,89 zł, z tego:

- wynagrodzenia osobowe: 182 970,94 zł – przeciętne zatrudnienie w Ośrodku na dzień 30.06.2016 r. wyniosło 8,67 etatu ze średnią płacą 3 517,32 zł. W w/w okresie nie zostały wypłacone żadne nagrody jubileuszowe,
- honoraria: 261 646,95 zł, czyli wszystkie wynagrodzenia wypłacone artystom biorącym udział w realizowanych przez Ośrodek wydarzeniach kulturalnych i artystycznych,
- wynagrodzenia bezosobowe: 12 925,00 zł między innymi za koordynację, współpracę organizacyjną, plakatowanie, sprzętanie, pomoc techniczną przy przygotowaniach imprez organizowanych przez Ośrodek.

Zakup materiałów i wyposażenia to koszty w kwocie 46 124,76 zł, na co składają się następujące pozycje:

- materiały biurowe i inne 7 504,81 zł (między innymi materiały biurowe niezbędne do realizacji: VIII Festiwalu „Kody” – 2 941,50 zł, do Muzycznej Sceny Eksperymentalnej – 168,00 zł, materiały biurowe na potrzeby bieżące – 4 395,31 zł),
- zakupy dotyczące materiałów niezbędnych do tworzenia i realizacji prac artystycznych VIII Festiwalu Otwarte Miasto – 16 970,44 zł,
- środki czystości 232,36 zł,

- wyposażenie – między innymi: dyski zewnętrzne, telefony, komputer stacjonarny, bindownica, pulpity z podstawką, router – 6 816,00 zł,

- zakup artykułów spożywczych związanych z cateringiem dla zapraszanych artystów 680,72 zł,

- zakup materiałów promocyjnych jak torby, przypinki, smycze – 13 920,43 zł.

Koszty usług poniesionych w I półroczu 2016 roku wyniosły 703 867,01 zł. Wśród usług można wymienić:

- druk plakatów, zaproszeń, i innych usług drukarskich związanych z realizacją wydarzeń kulturalnych oraz bieżącą działalnością Ośrodka – 16 843,28 zł,

- noclegi gości i artystów – 42 650 zł,

- usługi transportowe (przede wszystkim bilety lotnicze, transport lokalny) – 104 954,52 zł,

- usługi gastronomiczne dla gości i artystów – 21 540,30 zł

- usługi pocztowe, kurierskie – 1 458,35 zł,

- obsługa aparatury oświetleniowej i nagłośnieniowej w czasie koncertów – 70 110,00 zł,

- wynajem sal, instrumentów na koncerty oraz sprzętu multimedialnego – 51 796,60 zł,

- koszty realizacji koncertów (faktury dla wykonawców i realizatorów koncertów) – 214 539,40 zł,

- usługi dotyczące montażu prac artystycznych przy VIII Festiwalu Otwarte Miasto – 73 462,44 zł,

- rozmowy telefoniczne stacjonarne – 115,48 zł i rozmowy komórkowe – 399,89 zł,

- usługi wdrożeniowe – 572,57 zł,

- usługi bankowe – 32,55 zł,

- usługi pozostałe w kwocie 68 607,30 zł wśród, których można wymienić przede wszystkim: koszty ochrony (12 054,00 zł), wykonanie scenografii na potrzeby festiwalu „Kody” (19 680,00 zł), rejestracja nagrań audio festiwalu „Kody” (24 354,00 zł), doradztwo z zakresu BHP (1 230,00 zł), wywóz nieczystości oraz różnego rodzaju usługi xero, usługi serwisowe, informatyczne, sprzętania.

- usługi internetowe wraz rejestracją i obsługą domen – 803,79 zł,

- usługi reklamowe – 13 335,54 zł,

- usługi przy realizacji reklamy zewnętrznej – 22 386,00 zł,

- prenumerata czasopism - 259,00 zł.

Pozostałe koszty – 16 431,00 zł i są to:

- koszty ubezpieczenia – 1 446,00 zł,

- zwrot kosztów podróży artystom - 5 316,62 zł,

- badania pracowników - 328,00 zł,

- zakup okularów korekcyjnych dla pracowników – 162,00 zł,

- koszty finansowe (9 178,38 zł) wynikające z ujemnych różnic kursowych dotyczących zapłat wobec zagranicznych kontrahentów.

Pozycja podatki i opłaty w kwocie 1 281,20 zł obejmuje między innymi: opłaty za zajęcie pasa drogowego, opłaty za wyciągi geodezyjne, opłaty abonamentowe, prowizje z opłat kartą płatniczą przy sprzedaży biletów.

Zgodnie ze sprawozdaniem Rb-Z nie występują żadne zobowiązania wg tytułów dłużnych oraz poręczeń i gwarancji, natomiast sprawozdanie Rb-N informuje o stanie gotówki w kwocie 15 575,77 zł i na rachunkach bankowych 54 756,67 zł (rachunek podstawowy – 11 435,95 zł, rachunek pomocniczy – Bilety „Kody” – 43 320,37 zł, rachunek pomocniczy – VIII Festiwal „Kody” 0,35 zł). W zobowiązaniach krótkoterminowych występują rozrachunki z dostawcami na kwotę 81 512,79 zł, rozrachunki z artystami 916,63 zł, podatki od osób fizycznych 5 796,00 zł oraz zobowiązania wobec ZUS na kwotę 12 501,78 zł. Wszystkie ww. zobowiązania zostały uregulowane zgodnie z ich terminem płatności.

Przekroczenie ½ planu rocznego jest związane z faktem, że największe wydarzenia artystyczne organizowane przez Ośrodek Rozdroża odbywają się w okresie wiosenno-letnim. W maju i w czerwcu 2016 roku Ośrodek Rozdroża zorganizował dwa wielkie międzynarodowe festiwale – VIII Festiwal Tradycji i Awangardy Muzycznej „Kody” oraz VIII Festiwal Sztuki w Przestrzeni Publicznej Otwarte Miasto. W następnym półroczu odbędzie się XVII Międzynarodowy Festiwal „Najstarsze Pieśni Europy” i inne mniejsze wydarzenia związane z działalnością Ośrodka.

DYREKTOR


Mirosław Haponiuk

SPRAWOZDANIE MERYTORYCZNE ZA I PÓŁROCZE 2016 r.
Ośrodek Międzykulturowych Inicjatyw Twórczych „Rozdroża”
Lublin, ul. Peowiaków 12

Ośrodek Międzykulturowych Inicjatyw Twórczych „Rozdroża” działa na podstawie:

1. Ustawy z dnia 25 października 1991 roku o organizowaniu i prowadzeniu działalności kulturalnej (tj. Dz.U. z 2012r . poz.406 z późn. zm.)
2. Statutu nadanego Uchwałą Nr 382/XXII/2008 Rady Miasta Lublin z dnia 24 czerwca 2008 roku w sprawie utworzenia i nadania statutu Ośrodkowi Międzykulturowych Inicjatyw Twórczych „Rozdroża” w Lublinie (z późn. zm.)

W ramach statutowej działalności artystycznej Ośrodka, w pierwszym półroczu 2016 roku odbyły się następujące wydarzenia artystyczne:

I. Muzyczna Scena Eksperymentalna

1. **Warsztaty improwizacji muzycznej.** Prowadzenie: Jacek Steinbrich, Tadeusz Cieślak (Cząstki Elementarne)

W każdy czwartek stycznia, godzina 18:00.

Sala Rozdroży 1 (budynek Centrum Kultury, 1 piętro) ul. Peowiaków 12, Lublin. Wstęp wolny. Zespół Cząstki Elementarne zaprasza na warsztaty z muzyki improwizowanej. Warsztaty skierowane były zarówno do amatorów jak i osób posiadających doświadczenie muzyczne. Spotkania odbywały się cyklicznie w Ośrodku „Rozdroża” w budynku Centrum Kultury.

Jacek Steinbrich – gra na kontrabasie i gitarze. Współpracuje z zespołami grającymi free jazz (Re.mus), muzykę improwizowaną (Cząstki Elementarne) i surf-psychodeliczną (Braces Are Beautiful).

Tadeusz Cieślak – saksofonista, starając się nie ograniczać poszukuje przeróżnych doświadczeń i sposobów ekspresji muzycznej. Absolwent szkoły muzycznej I i II stopnia, obecnie student na Wydziale Artystycznym UMCS. Na co dzień współtworzący zespół Sekta Denta i kolektyw Cząstki Elementarne.

2. **Warsztaty dźwięku naturalnego.** Prowadzenie: Dawid Adrjanczyk

I edycja 11 marca (piątek) 2016, godz.17:00-20:00

II edycja 12 marca (sobota) 2016, godz.12:00-15:00

Sala Rozdroży 1 (budynek Centrum Kultury, 1 piętro) ul. Peowiaków 12, Lublin. Udział bezpłatny.

Warsztaty dźwięku naturalnego to wprowadzenie do praktyki uważnego słuchania i swobodnej improwizacji. Podczas cyklu biofonicznych ćwiczeń opartych o świadome następowanie i doświadczenie dźwięku naturalnego, uczestnicy przygotowują się do wspólnej, medytacyjnej i organicznej improwizacji, wykorzystującej jako instrumenty naturalne materiały - kamień, drewno, rośliny. Warsztaty wzmacniają poczucie świadomego, symbiotycznego bycia w naturze, są okazją na praktykę głębokiego skupienia, sztuki koncentracji, wyciszenia i uspokojenia.

Instruktor Dawid Adrjanczyk – muzyk awangardowy i artysta dźwiękowy. Podczas koncertów wykorzystuje tradycyjne instrumentarium (instrumenty wędrownie, pasterskie), preparowaną gitarę, organy wiatrowe oraz nagrania terenowe i taśmy. Założyciel awangardowej grupy Akpatok Ensemble, współpracuje z Projektem Karpaty Magiczne, grupą Arme Gewerkschaft oraz ze swoją żoną Niną, wraz z którą wykonuje archaiczne pieśni z Europy Wschodniej, jak również transowe kompozycje przepełnione duchem freak folk.

3. **Koncert: Akpatok**

12 marca 2016 (sobota), godz. 20:00

Sala Czarna, Centrum Kultury w Lublinie, ul. Peowiaków 12

Podczas koncertu zaprezentowane zostały utwory z muzyką elektroakustyczną Ernesta Adrjanczyka. Akpatok to minimalistyczny i eksperymentalny projekt Dawida Adrjanczyka. Koncert promuje nowe wydawnictwo Akpatok, album Two Winters, Two Springs, który zawiera sześć minimalistycznych kompozycji artysty, zarejestrowanych w połowie 2015 roku.

4. Zespół „Bachorze” (Poznań) + Cieślak/Połynko/Steinbrich (Lublin)

28 kwietnia 2016 (czwartek), godz.20:00

Piwnice Centrum Kultury w Lublinie, ul. Peowiaków 12, Lublin

Zespół w składzie: Maciej Maciągowski – syntezator modularny, Michał Jerzy Biel - saksofon barytonowy, Paweł Daskocz - gitara elektryczna. Zespół koncertował, m.in na festiwalu Nowy Wiek Awangardy przed grupą The Thing, "Art of Improvisation Creative Festiwal" we Wrocławiu, Musica Privata 2015 w Łodzi i Berlinie oraz Jazz Ring w Poznaniu. Obecność grupy Bachorze na kompilacji „Wieża Ciśnień II" wydanej pod szyldem Zoharum wzbudziła niezwykle zainteresowanie prasy zagranicznej. W marcu 2016 Bachorze wydał debiutancki album w warszawskiej oficynie Pawlacz Perski.

5. Cieślak/Połynko/Steinbrich (Lublin)

Maciej Połynko – artysta audio-wizualny. Tworzy instalacje interaktywne, zajmuje się muzyką elektroakustyczną, improwizowaną i field recordingiem oraz realizuje oprawy wizualne i dźwiękowe na potrzeby spektakli teatralnych. Współpracuje m.in. z Teatr Maat Projekt i Lubelskim Teatrem Tańca, współtworzy duet Bob van Beton, kolektyw improwizatorski Betanjehu i Tadeusz Cieślak Trio. Współzałożyciel Centrum Badania Możliwości. Jego prace były prezentowane m.in. w Muzeum Sztuki Współczesnej w Krakowie (MOC AK), Galerii „Labirynt” w Lublinie, Galerii „Tworzę Sie” w Szczecinie, Pracowni Sztuki Zaangażowanej „Rewiry” czy Muzeum Częstochowskim. Stypendysta Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego (2012) oraz Prezydenta Miasta Lublin (2016).

II. VIII Festiwal Tradycji i Awangardy Muzycznej KODY, Lublin 2016

11.05 (środa) godz. 16:30

Muzyka Corneliusa Cardew / interpretacje i wykonawstwo - debata magazynu Glissando

Sala Czarna, Centrum Kultury w Lublinie, ul. Peowiaków 12. Debata dotycząca muzyki Corneliusa Cardew, wykonawstwa i społecznego wymiaru, także pracy nad partyturami i organizacji koncertów.

11.05 (środa) godz. 19:00

Na rozdrożu – koncert / PREMIERA PROGRAMU, Kościół oo. Dominikanów, ul. Złota 9

11.05 (środa) godz. 20:30

Jagoda Szmytka & Wojtek Mazolewski Quintet RÊVE RAVE - cross-genre performance / PREMIERA / ZAMÓWIENIE FESTIWALU KODY, Sala Widowiskowa, Centrum Kultury w Lublinie, ul. Peowiaków 12

11.05 (środa) godz. 22:00

Spotkanie z artystami, Oratorium, Centrum Kultury w Lublinie, ul. Peowiaków 12

11.05 (środa) godz. 22:00 Czas Tańca

Klub Festiwalowy (piwnice Centrum Kultury w Lublinie), ul. Peowiaków 12, Gęsty Kozuch Kurzu, Kapela Bornego z Podzamcza

12.05 (czwartek) godz. 19:00

Żywioty – performans dźwiękowy / PREMIERA / ZAMÓWIENIE FESTIWALU KODY, Foyer Sali Operowej, Centrum Spotkania Kultur, pl. Teatralny 1.

12.05 (czwartek) godz. 20:30

Piotr Kurek *Ivy Snowstalkers of Ancient Apron* – opera-nowa / PREMIERA / ZAMÓWIENIE FESTIWALU KODY, Sala Widowiskowa, Centrum Kultury w Lublinie, ul. Peowiaków 12.

12.05 (czwartek) godz. 22:00

Spotkanie z artystami, Oratorium, Centrum Kultury w Lublinie, ul. Peowiaków 12

12.05 (czwartek) godz. 22:00 Czas Tańca

Klub Festiwalowy (piwnice Centrum Kultury w Lublinie), ul. Peowiaków 12, Zawołany Skład Weselny

13.05 (piątek) godz. 12:00

Hans van Koolwijk *Bambuso Sonoro* – performans dźwiękowy, Foyer Sali Operowej, Centrum Spotkania Kultur, pl. Teatralny 1. Performans dźwiękowy odbywał się w godz. 12:00, 16:00 i 18:00.

13.05 (piątek) godz. 19:00

Roman Grygoriv, Iliia Razumeiko (Ukraina) *IYOV (Hiob)* – opera-requiem na fortepian preparowany, wiolonczelę, perkusję i głosy / POLSKA PREMIERA, Sala Kameralna, Centrum Spotkania Kultur, pl. Teatralny 1.

13.05 (piątek) godz. 20:30

David Lang (USA) *love fail* – opera-nowa / PREMIERA POLSKA, Sala Operowa, Centrum Spotkania Kultur, pl. Teatralny 1. Quince Contemporary Vocal Ensemble (USA)

13.05 (piątek) godz. 22:00

Spotkanie z artystami, Mała Sala, Centrum Kultury w Lublinie, ul. Peowiaków 12

13.05 (piątek) godz. 22:00 Czas Tańca

Klub Festiwalowy (piwnice Centrum Kultury w Lublinie), ul. Peowiaków 12, Tęgie Chłopy

14.05 (sobota) godz. 12:00

Hans van Koolwijk *Bambuso Sonoro* – instalacja dźwiękowa, Foyer Sali Operowej, Centrum Spotkania Kultur, pl. Teatralny 1, Instalacja otwarta dla publiczności w godz. 12.00-22.00

14.05 (sobota) godz. 19:00

Octopus – koncert / PREMIERA PROGRAMU, Sala Kameralna Centrum Spotkania Kultur, pl. Teatralny 1, Theatre of Voices (Dania)

14.05 (sobota) godz. 20:30

Past and Present – koncert, Sala Operowa Centrum Spotkania Kultur, pl. Teatralny 1, CocoRosie (USA)

14.05 (sobota) godz. 22:00

Spotkanie z artystami, Mała Sala, Centrum Kultury w Lublinie, ul. Peowiaków 12

14.05 (sobota) godz. 22:00 Czas Tańca

Klub Festiwalowy (piwnice Centrum Kultury w Lublinie), ul. Peowiaków 12, Tęgie Chłopy

III. STOP!Galeria

4/5 czerwca 2016 r. w Noc Kultury o godzinie 19:00 spacer szlakiem instalacji artystycznych dedykowanych STOP!Galerii. Ośrodek „Rozdroża” zaprosił do spaceru seniorów z Fundacji „Klucz”.

1. Bohdan Ruciński, *Przejście / Otwarte Miasto 2010*
2. Jerzy Zyśko, *Drogowskaz / Otwarte Miasto 2012*
3. Nikita Shalenny, *Katapulta / Otwarte Miasto 2014*
4. Janusz Bałdyga, *Oś obrotu 360° / Otwarte Miasto 2014*
5. Mirosław Maszlanko, *Okalanie / STOP!Galeria 2015*

IV. Lubelskie Dni Seniora

Projekcja: OTWARTE MIASTO MMXV – reportaż Nataszy Ziółkowskiej-Kurczuk

15-23 czerwca (środa-czwartek) 2016, godz. 18:00

Sala Rozdroży Ip. 105 A (Centrum Kultury) ul. Peowiaków 12, Lublin. Wstęp wolny.

Ośrodek Międzykulturowych Inicjatyw Twórczych „Rozdroża” w ramach Lubelskich Dni Seniora zaprosił na pokaz reportażu filmowego Nataszy Ziółkowskiej-Kurczuk z VII edycji Festiwalu Sztuki w Przestrzeni Publicznej „Otwarte Miasto MMXV” / kurator Łukasz Gorczyca.

V. VIII Festiwal Sztuki w Przestrzeni Publicznej „Otwarte Miasto” Lublin 2016 / 23.06-21.07.2016 r.

W miesiącach styczeń-czerwiec 2016 roku odbyły się wizyty robocze artystów w celu pozyskiwania lokalizacji pod instalacje artystyczne oraz wizyty kuratorskie Stacha Szabłowskiego obejmujące nadzór nad przygotowaniem do festiwalu.

01-23 czerwca - Powstawanie prac/installacji artystycznych na potrzebę festiwalu.

23 czerwca - 17:00 - Plac przed Centrum Kultury - wernisaż VIII Festiwalu Sztuki w Przestrzeni Publicznej Otwarte Miasto, Lublin 2016

Podczas otwarcia festiwalu udział wzięli artyści z Polski i zagranicy. Kurator VIII edycji Stach Szabłowski przedstawił instalacje artystyczne podczas spaceru kuratorskiego. Do udziału w wydarzeniu zaproszeni zostali mieszkańcy Lublina, władze miasta oraz artyści. Podczas zwiedzania oglądaliśmy instalacje artystyczne o których opowiedzieli sami autorzy:

1. Daniel Rycharski, Szymon Maliborski | Pomnik chłopca, ul. Peowiaków 12
2. Erik Bünger, Steve Cuzner, Manuel Saiz | Tylko czas/Only Time, ul. Peowiaków 12 [trawnik za Centrum Kultury]
3. Konrad Smoleński | Ośmioro ludzi i trzysta zadań, ul. Peowiaków 12 |*
4. Norman Leto | Victoria 24, ul. Narutowicza 56, Hotel Victoria
5. Wojciech Bąkowski | Pomnik godziny czwartej, Plac Arcybiskupa Józefa Życińskiego
6. Piotr Grabowski | Ketou, ul. 3go Maja, Komis Sonata
7. Urszula Pieregończuk i Mariusz Libel | Izmus, ul. Zielona
8. Michał Frydrych | Przypadek? Nie sądzę!, ul. Kapucyńska 1-3, DT Sezam
9. Grzegorz Drozd | Translator, deptak od ul. Kapucyńskiej
10. Karolina Brzuzan | Goście Nerona, ul. Świętoduska [dawne Arkady]
11. Vova Vorotniiov | WARning, Plac Łokietka 1
12. Krzysztof M. Bednarski | Marks (NLC-Obłoki srebrzyste), Brama Krakowska
13. Monika Zawadzki | Pralka i lodówka, Plac Andersena
14. Jerzy Kosałka | Sęp, ul. Ku Farze
15. Kuba Bąkowski | Vladimir, Plac Rybny
16. Michał Frydrych | Społeczeństwo, ul. Zamkowa [stok przy schodach Zamku Lubelskiego]

|* w dniu wernisażu projekcja w holu przy Sali Widowiskowej Centrum Kultury, przez czas trwania festiwalu projekcja przed seansami filmowymi w Kinie Bajka przy ul. Radziszewskiego 8

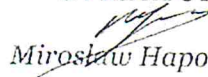
VI. Działalność edukacyjna

W ramach statutowej działalności edukacyjnej w miesiącach styczeń-czerwiec 2016r. odbywały się grupowe oraz indywidualne warsztaty śpiewu prowadzone przez Jana Bernada. Spotkania miały miejsce w siedzibie Ośrodka, Sala Rozdroży Ip. 105A. Cotygodniowe zajęcia odbywały się w każdy wtorek.

VII. Działania dodatkowe/towarzyszące

Przy okazji wszystkich wydarzeń organizowanych przez Ośrodek Międzykulturowych Inicjatyw Twórczych „Rozdroża” miało miejsce aktualizowanie strony internetowej Ośrodka www.rozdroza.com oraz dwóch portali festiwalowych www.kody-festiwal.pl, www.opencity.pl. Wszystkim imprezom dedykowane były materiały promocyjne w postaci plakatów/afiszy, ulotek, zaproszeń, karnetów, miniprzewodników oraz katalogów. Podczas akcji promocyjnych dystrybuowane były gadzety identyfikujące poszczególne projekty: smycze, torby, przypinki, peleryny.

DYREKTOR


Mirosław Haponiuk